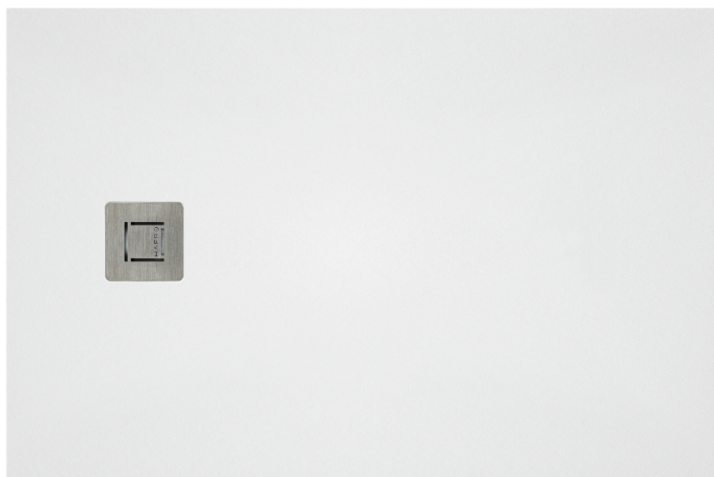


MANUALE DI MONTAGGIO ED USO
ASSEMBLY AND USE MANUAL
MONTAGE- UND GEBRAUCHSANLEITUNG
MANUEL DE MONTAGE ET D'UTILISATION
MANUAL DE MONTAJE Y USO

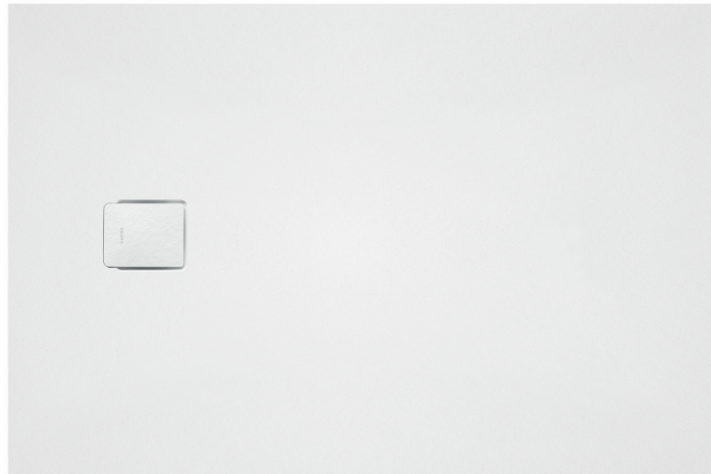
HAFRO
WELLNESS & SHOWER

PIATTI DOCCIA FORMA

FORMA ZOE



FORMA MOSE



FORMA VALE



Gentile cliente,

La ringraziamo e le facciamo i complimenti per aver scelto la qualità e l'affidabilità dei prodotti del GRUPPO GEROMIN. Le auguriamo di godere a pieno di tutte le benefiche funzioni dei nostri prodotti e di rimanerne completamente soddisfatto. Per assicurarLe il corretto utilizzo del prodotto, e il suo funzionamento nel tempo, La preghiamo di leggere attentamente, in ogni sua parte, e conservare, il presente manuale che deve essere considerato parte integrante del prodotto. Nel caso necessiti di qualunque informazione non esiti a rivolgersi direttamente alla nostra sede, un tecnico specializzato sarà a Sua completa disposizione.

INFORMAZIONI GENERALI

Prima di procedere all'installazione assicurarsi che:

- L'installazione sia eseguita da personale qualificato nel rispetto delle norme delle disposizioni di legge ed alle specifiche norme nazionali relative agli impianti idraulici.
- Vengano osservate tutte le disposizioni idrauliche e costruttive locali previste dalla normativa vigente in materia.
- Le indicazioni seguenti sono rivolte a personale qualificato provvisto dell'esperienza necessaria per poter maneggiare il prodotto in assoluta sicurezza.
- La predisposizione idraulica sia conforme alla tipologia di prodotto da installare.
- Il pavimento e la superficie di appoggio siano piani, livellati, puliti e compatti.
- Il piatto doccia deve essere utilizzato in locali domestici a temperatura ambiente.
- Verificare che il contenuto dell'imballo sia conforme a quanto ordinato (modello, misure e colore).
- Verificare che il piatto doccia non sia danneggiato.
- Il prodotto non abbia subito deformazioni dovute ad un errato stoccaggio. Pertanto, è consigliabile effettuare una verifica utilizzando una barra o un regolo metallico. Una deformazione di 2 mm per metro lineare rientra nelle tolleranze di fabbricazione e quindi non rappresenta un difetto. In caso di installazione di un prodotto imbarcato/deformato, la garanzia verrà a decadere. Nel caso in cui l'installazione dovesse avvenire in un secondo momento, riporre il piatto doccia nel cartone fino al momento dell'installazione avendo cura di posizionarlo come indicato nelle istruzioni.
- Per evitare ristagni d'acqua l'erogazione della doccia deve cadere interamente all'interno del bacino di scolo, preferibilmente il più possibile vicino allo scarico. In caso di installazione errata la garanzia verrà a decadere.

AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE E L'USO

La ditta declina ogni responsabilità qualora non vengano rispettate le condizioni sotto riportate:

- I piatti possono essere forniti su misura oppure tagliati dal cliente utilizzando molatrici o seghe circolari con disco diamantato. Il taglio deve essere sempre rettilineo e può essere effettuato sia in lunghezza che in larghezza, anche per realizzare incavi in modo da adattare il piatto alle pareti.
- Il prodotto deve essere installato da personale qualificato o abilitato.
- Per l'installazione devono essere utilizzati materiali certificati.
- Non devono essere modificati o sostituiti componenti del prodotto rispetto alla fornitura, né deve essere riparato da personale non autorizzato.
- Il prodotto è destinato all'uso in locali interni e non deve essere installato all'aperto.
- Il prodotto non deve essere utilizzato autonomamente da persone con ridotte capacità motorie, sensitive e cognitive, compresi i bambini, senza adeguata sorveglianza.
- È pericolosa la presenza o l'uso di apparecchi elettrici (radio, stufe elettriche, ecc.) in prossimità del piatto doccia.
- Quando la superficie del piatto doccia è bagnata, aumenta il rischio di scivolosità.
Prestare particolare attenzione quando vengono utilizzati sapone, shampoo, olio da bagno e altri prodotti per l'igiene personale.

MANUTENZIONE E PULIZIA

Per mantenere sempre al meglio le caratteristiche superficiali del materiale opaco è sufficiente seguire brevi e semplici regole di buona manutenzione. Prendersi cura di questo prodotto è semplice e veloce.

Pulizia quotidiana: è sufficiente pulire con acqua saponata o comuni detersivi per rimuovere la maggior parte delle macchie e dello sporco che si possono depositare sulla superficie. Risciacquare il piatto con abbondante acqua, asciugare con panno morbido.

Pulizia straordinaria: assicurarsi che nel piatto non siano presenti residui di varia natura, risciacquare il piatto con abbondante acqua, asciugare con panno morbido.

Incrostazioni di calcare:

- Immergere un panno morbido in una soluzione liquida a base di aceto bianco così composta: 1/3 aceto di vino bianco + 2/3 acqua tiepida (vanno bene anche detersivi in commercio a base di aceto); e lasciare agire per 15/20 minuti, o oltre, a seconda della necessità.
- Risciacquare il piatto con abbondante acqua.
- Asciugare con panno morbido.

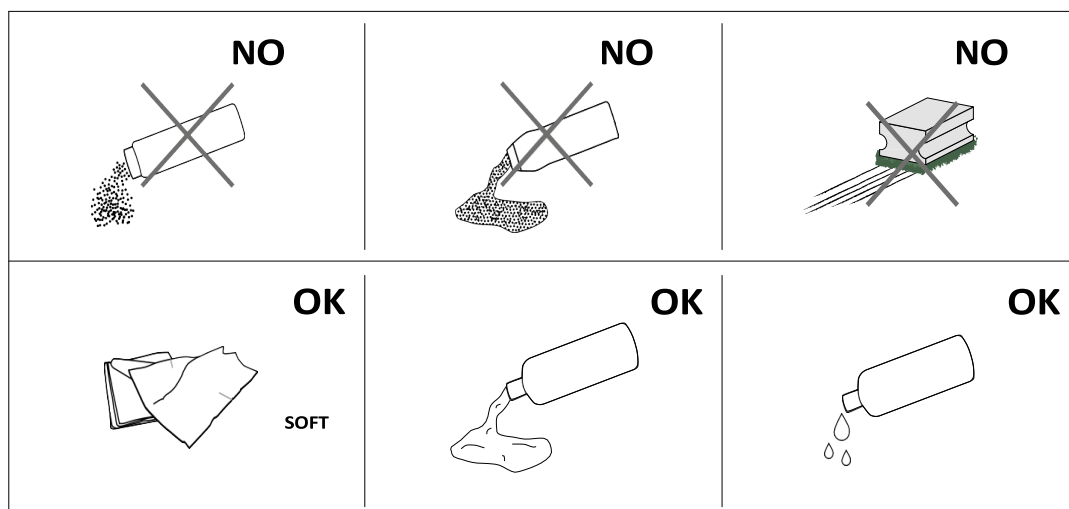
Piatti doccia colorati: i piatti scuri, per loro natura, evidenziano di più residui di calcare che quindi sono particolarmente visibili. Per ovviare a questo inconveniente, si consiglia di fare sempre la pulizia quotidiana e ogni settimana quella straordinaria.

Sono in particolare consigliati detersivi in gel, avendo cura poi di risciacquare bene la superficie; in questo modo verrà mantenuta la finitura opaca originale, caratteristica distintiva di questo prodotto.

Prodotti idonei: per la pulizia utilizzare solo panni morbidi e detersivi liquidi NON abrasivi. Non usare spugne abrasive, tamponi con fili metallici, detersivi solidi o liquidi contenenti particelle abrasive, acetone o altri solventi.

Alcool etilico denaturato e prodotti per la rimozione del calcare (Viakal) possono essere utilizzati avendo l'accortezza di risciacquare bene la superficie. Per detersivi di cui non si conosce la potenziale aggressività è bene fare una prova applicativa in una piccola zona non a vista prima di utilizzare il prodotto.

Prodotti non idonei: solventi come acetone o trielina e altre sostanze chimiche aggressive come acidi forti (acido muriatico) e basi forti (soda caustica...); sostanze molto aggressive per sgorgare i lavelli; solventi utilizzati nel settore della verniciatura. Per detersivi industriali o altro di cui non si conosce l'aggressività, fare la prova in una zona non a vista prima di applicare sull'intero prodotto.



COME PREVENIRE I DANNEGGIAMENTI

La superficie ha una buona resistenza alle macchie in genere; ciò nonostante si sconsiglia l'utilizzo di prodotti chimici aggressivi quali acetone, trielina, acidi o basi forti. Alcune sostanze come inchiostro, cosmetici e tinte, a contatto prolungato con il materiale, possono rilasciare coloranti. In caso accidentale di contatto con la superficie di tali prodotti risciacquare immediatamente con acqua corrente quindi, in caso di opacizzazione delle superficie procedere come specificato prima. Non utilizzare raschietti metallici, spazzole di ferro, lame, taglierini o altri utensili domestici metallici per rimuovere macchie, vernice, stucco o altro.

Evitate gli urti e le cadute di oggetti.

Evitate lo stress termico del prodotto: non utilizzare acqua bollente (superiore a 55°C -130°F) e non versate olii e liquidi bollenti sulla superficie.

Non appoggiare sulla superficie oggetti roventi, sigarette o fiamme.

Non utilizzate vapore caldo diretto per la pulizia della superficie.

GARANZIA

Per questo prodotto è applicata la normativa nazionale ed europea in materia di vendita e di beni di consumo.

Il costruttore garantisce i propri prodotti contro vizi di fabbricazione e di materiale solo se riscontrati da personale autorizzato dall'azienda per un periodo di 10 anni dalla data di acquisto comprovata dalla ricevuta o dallo scontrino fiscale.

La garanzia comporta unicamente la sostituzione del prodotto e/o delle parti da noi riconosciute difettose (sono da considerarsi esclusi i costi di eventuali materiali e manodopera per la sostituzione del piatto).

Sono esclusi dalla garanzia e da ogni nostra responsabilità l'usura ed il normale degrado dei prodotti, modifiche e/o personalizzazioni apportate dal cliente o da terzi senza l'autorizzazione del costruttore, rottura o danneggiamenti accidentali dovuti da urti ed uso improprio, il mancato rispetto delle modalità di installazione ed uso e l'installazione di un prodotto difettoso senza aver effettuato i controlli previsti.

Dear Customer,

We thank you and congratulate you for choosing the quality and reliability of the GEROMIN GROUP products.

We hope you fully enjoy all the beneficial functions of our products and remain completely satisfied with them.

To ensure correct use of the product and its functioning over time, please read carefully, in its entirety, and keep this manual which must be considered an integral part of the product. If you need any information, do not hesitate to contact our office directly, a specialized technician will be at your complete disposal.

GENERAL INFORMATIONS

Before proceeding with the installation make sure that:

- The installation must be carried out by qualified personnel in compliance with the legal provisions and specific national regulations relating to hydraulic systems.
- All local hydraulic and construction provisions required by current legislation on the matter are observed.
- The following instructions are aimed at qualified personnel with the necessary experience to be able to handle the product in complete safety.
- The hydraulic preparation complies with the type of product to be installed.
- The floor and supporting surface are flat, level, clean and compact.
- The shower tray must be used in domestic environments at room temperature.
- Check that the contents of the packaging comply with what was ordered (model, dimensions and colour).
- Check that the shower tray is not damaged.
- The product has not undergone deformations due to incorrect storage. Therefore, it is advisable to check using a bar or metal ruler. A deformation of 2 mm per linear meter is within manufacturing tolerances and therefore does not represent a defect. In the event of installation of a warped/deformed product, the warranty will be void. If installation is to take place at a later time, place the shower tray in the cardboard until installation, taking care to position it as indicated in the instructions.
- To avoid water stagnation, the shower outlet must fall entirely inside the drainage basin, preferably as close as possible to the drain. In case of incorrect installation, the warranty will be void.

WARNINGS FOR INSTALLATION AND USE

The company declines all responsibility if the conditions below are not respected:

- The shower trays can be supplied to measure or cut by the customer using grinders or circular saws with diamond discs. The cut must always be straight and can be made both lengthwise and widthwise, also to create recesses to adapt the shower tray to the walls.
- The product must be installed by qualified or authorized personnel.
- Certified materials must be used for installation.
- Components of the product must not be modified or replaced with respect to the supply, nor must it be repaired by unauthorized personnel.
- The product is intended for use indoors and must not be installed outdoors.
- The product must not be used independently by people with reduced motor, sensory and cognitive abilities, including children, without adequate supervision.
- The presence or use of electrical devices (radios, electric heaters, etc.) near the shower tray is dangerous.
- When the surface of the shower tray is wet, the risk of slipping increases. Be especially careful when using soap, shampoo, bath oil and other personal hygiene products.

MAINTENANCE AND CLEANING

To always maintain the surface characteristics of the opaque material at their best, it is sufficient to follow short and simple rules of good maintenance. Taking care of this product is quick and easy.

Daily cleaning: simply clean with soapy water or common detergents to remove most stains and dirt that may deposit on the surface. Rinse the shower tray with plenty of water, dry with a soft cloth.

Extraordinary cleaning: make sure that there are no residues of various kinds on the shower tray, rinse the shower tray with plenty of water, dry with a soft cloth.

Limescale encrustations:

- Immerse a soft cloth in a liquid solution based on white vinegar as follows: 1/3 white wine vinegar + 2/3 warm water (commercial vinegar-based detergents are also suitable); and leave to act for 15/20 minutes, or longer, depending on need.
- Rinse the shower tray with plenty of water.
- Dry with a soft cloth.

Colored shower trays: dark trays, by their nature, show more limescale residues which are therefore particularly visible. To overcome this inconvenience, it is advisable to always do daily cleaning and extraordinary cleaning every week.

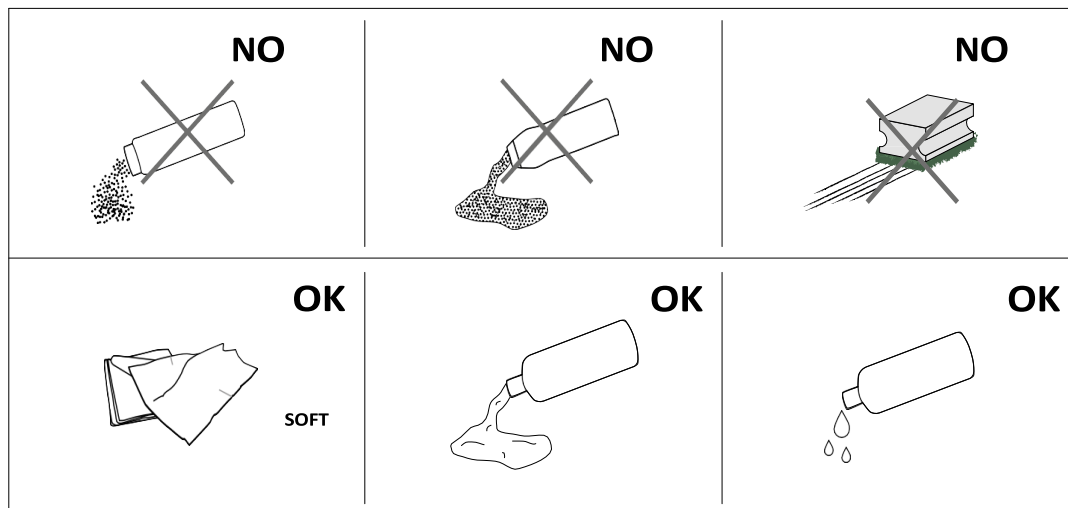
Gel detergents are particularly recommended, taking care to rinse the surface well; in this way the original matt finish, a distinctive feature of this product, will be maintained.

Suitable products: for cleaning, use only soft cloths and NON-abrasive liquid detergents. Do not use abrasive sponges, wire pads, solid or liquid detergents containing abrasive particles, acetone or other solvents.

Denatured ethyl alcohol and limescale removal products (Viakal) can be used, making sure to rinse the surface well. For detergents whose potential aggressiveness is unknown, it is best to test the application in a small, hidden area before using the product.

Unsuitable products: solvents such as acetone or trichlorethylene and other aggressive chemical substances such as strong acids (muriatic acid) and strong bases (caustic soda...); very aggressive substances for draining sinks; solvents used in the painting sector.

For industrial detergents or others whose aggressiveness is unknown, test in an inconspicuous area before applying to the entire product.



HOW TO PREVENT DAMAGE

The surface has good resistance to stains in general; Nonetheless, the use of aggressive chemical products such as acetone, trichlorethylene, strong acids or bases is not recommended. Some substances such as ink, cosmetics and dyes, in prolonged contact with the material, can release dyes. In case of accidental contact with the surface of these products, rinse immediately with running water and then, in case of dulling of the surface, proceed as specified above.

Do not use metal scrapers, wire brushes, blades, cutters or other metal household tools to remove stains, paint, putty or anything else.

Avoid impacts and falling objects.

Avoid thermal stress on the product: do not use boiling water (above 55°C -130°F) and do not pour oils and boiling liquids on the surface.

Do not place hot objects, cigarettes or flames on the surface.

Do not use direct hot steam to clean the surface.

WARRANTY

National and European legislation regarding sales and consumer goods applies to this product.

The manufacturer guarantees its products against manufacturing and material defects only if discovered by personnel authorized by the company for a period of 10 years from the date of purchase proven by the receipt or receipt.

The warranty only involves the replacement of the product and/or parts recognized by us as defective (the costs of any materials and labor for replacing the shower tray are to be considered excluded).

Excluded from the warranty and all our responsibility are wear and normal deterioration of the products, modifications and/or customizations made by the customer or third parties without the manufacturer's authorization, breakage or accidental damage due to impacts and improper use, failure compliance with the installation and use methods and the installation of a defective product without having carried out the required checks.

Lieber Kunde,

Wir danken Ihnen und gratulieren Ihnen, dass Sie sich für die Qualität und Zuverlässigkeit der Produkte der GEROMIN GROUP entschieden haben.

Wir hoffen, dass Sie alle vorteilhaften Funktionen unserer Produkte in vollen Zügen genießen und damit rundum zufrieden bleiben.

Um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts und seine langfristige Funktion sicherzustellen, lesen Sie dieses Handbuch bitte sorgfältig und vollständig durch und bewahren Sie es auf, da es als integraler Bestandteil des Produkts betrachtet werden muss. Wenn Sie Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte direkt an unser Büro. Ein spezialisierter Techniker steht Ihnen jederzeit zur Verfügung.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Bevor Sie mit der Installation fortfahren, stellen Sie sicher, dass:

- Die Installation muss von qualifiziertem Personal unter Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen und der spezifischen nationalen Vorschriften für hydraulische Anlagen durchgeführt werden.
- Alle örtlichen hydraulischen und baulichen Vorschriften, die die geltende Gesetzgebung in diesem Bereich vorsieht, werden eingehalten.
- Die folgenden Anweisungen richten sich an qualifiziertes Personal mit der notwendigen Erfahrung, um das Produkt sicher handhaben zu können.
- Die hydraulische Vorbereitung richtet sich nach der Art des zu installierenden Produkts.
- Der Boden und die Auflagefläche sind eben, eben, sauber und kompakt.
- Die Duschwanne muss im häuslichen Bereich bei Raumtemperatur verwendet werden.
- Überprüfen Sie, ob der Inhalt der Verpackung mit der Bestellung übereinstimmt (Modell, Abmessungen und Farbe).
- Überprüfen Sie, dass die Duschwanne nicht beschädigt ist.
- Das Produkt weist keine Verformungen aufgrund falscher Lagerung auf. Daher empfiehlt es sich, dies mit einer Stange oder einem Metalllineal zu überprüfen. Eine Verformung von 2 mm pro Laufmeter liegt innerhalb der Fertigungstoleranzen und stellt daher keinen Mangel dar. Im Falle der Installation eines verzogenen/deformierten Produkts erlischt die Garantie. Wenn die Installation zu einem späteren Zeitpunkt erfolgen soll, platzieren Sie die Duschwanne bis zur Installation im Karton und achten Sie dabei auf die in der Anleitung angegebene Position.
- Um eine Stagnation des Wassers zu vermeiden, muss der Auslauf der Dusche vollständig im Ablaufbecken liegen, vorzugsweise so nah wie möglich am Abfluss. Bei fehlerhafter Installation erlischt die Garantie.

WARNHINWEISE FÜR INSTALLATION UND VERWENDUNG

Das Unternehmen lehnt jede Verantwortung ab, wenn die folgenden Bedingungen nicht eingehalten werden:

- Die Duschwannen können auf Maß geliefert oder vom Kunden mit Schleifmaschinen oder Kreissägen mit Diamantscheiben zugeschnitten werden. Der Schnitt muss immer gerade sein und kann sowohl in Längs- als auch in Breitenrichtung erfolgen, auch um Aussparungen zu schaffen, um die Duschwanne an die Wände anzupassen.
- Das Produkt muss von qualifiziertem oder autorisiertem Personal installiert werden.
- Für die Installation müssen zertifizierte Materialien verwendet werden.
- Komponenten des Produkts dürfen im Vergleich zum Lieferumfang weder verändert oder ausgetauscht noch durch unbefugtes Personal repariert werden.
- Das Produkt ist für den Innenbereich bestimmt und darf nicht im Freien installiert werden.
- Das Produkt darf von Personen mit eingeschränkten motorischen, sensorischen und kognitiven Fähigkeiten, einschließlich Kindern, nicht ohne angemessene Aufsicht eigenständig verwendet werden.
- Die Anwesenheit oder Verwendung elektrischer Geräte (Radios, Elektroheizungen usw.) in der Nähe der Duschwanne ist gefährlich.
- Wenn die Oberfläche der Duschwanne nass ist, erhöht sich die Rutschgefahr. Seien Sie besonders vorsichtig bei der Verwendung von Seife, Shampoo, Badeöl und anderen Körperpflegeprodukten.

WARTUNG UND REINIGUNG

Um die Oberflächeneigenschaften des undurchsichtigen Materials immer optimal zu erhalten, genügt es, kurze und einfache Regeln für eine gute Pflege zu befolgen. Die Pflege dieses Produkts ist schnell und einfach.

Tägliche Reinigung: Reinigen Sie die Oberfläche einfach mit Seifenwasser oder herkömmlichen Reinigungsmitteln, um die meisten Flecken und Verschmutzungen zu entfernen, die sich möglicherweise auf der Oberfläche ablagern. Spülen Sie die Duschwanne mit reichlich Wasser ab und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch.

Außergewöhnliche Reinigung: Stellen Sie sicher, dass sich keine Rückstände verschiedener Art auf der Duschwanne befinden. Spülen Sie die Duschwanne mit reichlich Wasser ab und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch.

Kalkverkrustungen:

- Tauchen Sie ein weiches Tuch in eine flüssige Lösung auf Basis von Weißweinessig wie folgt: 1/3 Weißweinessig + 2/3 warmes Wasser (handelsübliche Reinigungsmittel auf Essigbasis sind ebenfalls geeignet); und je nach Bedarf 15/20 Minuten oder länger einwirken lassen.
- Spülen Sie die Duschwanne mit reichlich Wasser aus.
- Mit einem weichen Tuch trocknen.

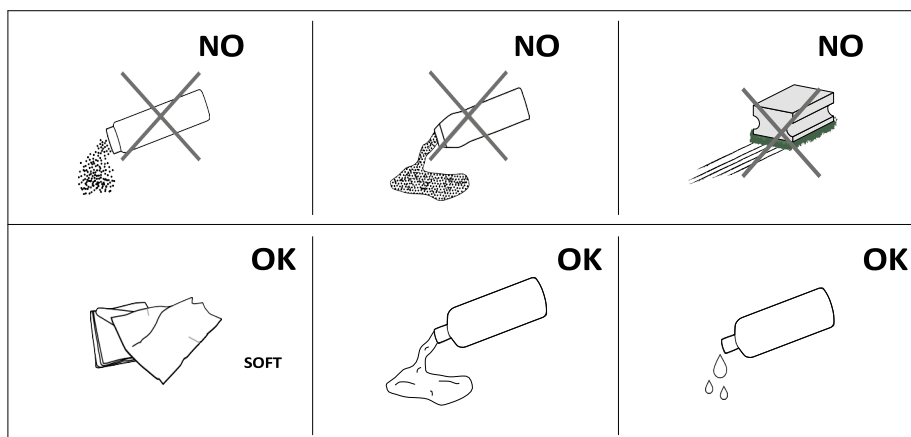
Farbige Duschwannen: Dunkle Wannen weisen naturgemäß mehr Kalkrückstände auf und sind daher besonders sichtbar. Um diese Unannehmlichkeiten zu vermeiden, ist es ratsam, immer eine tägliche Reinigung und jede Woche eine außerordentliche Reinigung durchzuführen.

Besonders empfehlenswert sind Gelwaschmittel, wobei darauf zu achten ist, dass die Oberfläche gut abgespült wird; so wird es kommen Die ursprüngliche matte Oberfläche, ein charakteristisches Merkmal dieses Produkts, wurde beibehalten.

Geeignete Produkte: Zur Reinigung nur weiche Tücher und NICHT scheuernde Flüssigwaschmittel verwenden. Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, Drahtschwämme, feste oder flüssige Reinigungsmittel mit Scheuerpartikeln, Aceton oder andere Lösungsmittel.

Es können denaturierter Ethylalkohol und Kalkentfernungsmittel (Viakal) verwendet werden. Achten Sie darauf, die Oberfläche gut abzuspülen. Bei Reinigungsmitteln, deren potenzielle Aggressivität unbekannt ist, testen Sie die Anwendung am besten an einer kleinen, verdeckten Stelle, bevor Sie das Produkt verwenden.

Ungeeignete Produkte: Lösungsmittel wie Aceton oder Trichlorethylen und andere aggressive chemische Substanzen wie starke Säuren (Salzsäure) und starke Basen (Natronlauge...); sehr aggressive Substanzen zum Entleeren von Waschbecken; Lösungsmittel, die im Malerbereich verwendet werden. Bei industriellen Reinigungsmitteln oder anderen Reinigungsmitteln, deren Aggressivität unbekannt ist, testen Sie es zunächst an einer unauffälligen Stelle, bevor Sie es auf das gesamte Produkt auftragen.



SO VERMEIDEN SIE SCHÄDEN

Die Oberfläche weist im Allgemeinen eine gute Fleckenbeständigkeit auf; Dennoch wird von der Verwendung aggressiver chemischer Produkte wie Aceton, Trichlorethylen, starker Säuren oder Basen abgeraten. Einige Substanzen wie Tinte, Kosmetika und Farbstoffe können bei längerem Kontakt mit dem Material Farbstoffe freisetzen. Bei versehentlichem Kontakt mit der Oberfläche dieser Produkte sofort mit fließendem Wasser abspülen und anschließend, falls die Oberfläche matt wird, wie oben beschrieben vorgehen.

Verwenden Sie keine Metallschaber, Drahtbürsten, Klingen, Messer oder andere Haushaltswerkzeuge aus Metall, um Flecken, Farbe, Kitt oder andere Gegenstände zu entfernen.

Vermeiden Sie Stöße und herabfallende Gegenstände.

Vermeiden Sie thermische Belastungen des Produkts: Verwenden Sie kein kochendes Wasser (über 55 °C -130 °F) und gießen Sie keine Öle und kochenden Flüssigkeiten auf die Oberfläche.

Stellen Sie keine heißen Gegenstände, Zigaretten oder Flammen auf die Oberfläche.

Verwenden Sie zum Reinigen der Oberfläche keinen direkten heißen Dampf.

GARANTIE

Für dieses Produkt gelten nationale und europäische Gesetze zum Verkauf und für Konsumgüter.

Der Hersteller gewährt für seine Produkte nur dann eine Garantie gegen Herstellungs- und Materialfehler, wenn diese von vom Unternehmen autorisiertem Personal für einen Zeitraum von 10 Jahren ab dem durch die Quittung oder Quittung nachgewiesenen Kaufdatum entdeckt werden.

Die Garantie umfasst nur den Austausch des Produkts und/oder der von uns als fehlerhaft anerkannten Teile (die Kosten für etwaige Material- und Arbeitskosten für den Austausch der Duschwanne gelten als ausgeschlossen).

Von der Garantie und unserer gesamten Verantwortung ausgeschlossen sind Abnutzung und normale Verschlechterung der Produkte, vom Kunden oder Dritten ohne Genehmigung des Herstellers vorgenommene Änderungen und/oder Anpassungen, Bruch oder Unfallschäden aufgrund von Stößen und unsachgemäßer Verwendung sowie Nichteinhaltung der Installation und Methoden anwenden und ein fehlerhaftes Produkt installieren, ohne die erforderlichen Prüfungen durchgeführt zu haben.

Cher client,

Nous vous remercions et vous félicitons d'avoir choisi la qualité et la fiabilité des produits GEROMIN GROUP.

Nous espérons que vous profiterez pleinement de toutes les fonctions bénéfiques de nos produits et que vous en resterez entièrement satisfait.

Pour garantir une utilisation correcte du produit et son fonctionnement dans le temps, veuillez lire attentivement dans son intégralité et conserver ce manuel qui doit être considéré comme partie intégrante du produit. Si vous avez besoin de renseignements, n'hésitez pas à contacter directement notre bureau, un technicien spécialisé sera à votre entière disposition.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que :

- L'installation doit être réalisée par du personnel qualifié dans le respect des dispositions légales et des réglementations nationales spécifiques relatives aux systèmes hydrauliques.
- Toutes les dispositions locales en matière d'hydraulique et de construction requises par la législation en vigueur en la matière sont respectées.
- Les instructions suivantes s'adressent à du personnel qualifié possédant l'expérience nécessaire pour pouvoir manipuler le produit en toute sécurité.
- La préparation hydraulique est conforme au type de produit à installer.
- Le sol et la surface d'appui sont plats, nivelés, propres et compacts.
- Le receveur de douche doit être utilisé dans des environnements domestiques à température ambiante.
- Vérifiez que le contenu de l'emballage est conforme à ce qui a été commandé (modèle, dimensions et couleur).
- Vérifiez que le receveur de douche n'est pas endommagé.
- Le produit n'a pas subi de déformations dues à un stockage incorrect. Il est donc conseillé de vérifier à l'aide d'une barre ou d'une règle métallique. Une déformation de 2 mm par mètre linéaire est dans les tolérances de fabrication et ne représente donc pas un défaut. En cas d'installation d'un produit déformé/déformé, la garantie sera annulée. Si l'installation doit avoir lieu ultérieurement, placer le receveur de douche dans le carton jusqu'à l'installation en prenant soin de le positionner comme indiqué dans la notice.
- Pour éviter la stagnation de l'eau, la sortie de douche doit tomber entièrement à l'intérieur du bassin d'évacuation, de préférence le plus près possible de l'évacuation. En cas d'installation incorrecte, la garantie sera annulée.

AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATION ET L'UTILISATION

La société décline toute responsabilité si les conditions ci-dessous ne sont pas respectées :

- Les receveurs de douche peuvent être fournis sur mesure ou découpés par le client à l'aide de meuleuses ou de scies circulaires avec disques diamantés. La coupe doit toujours être droite et peut être réalisée aussi bien dans le sens de la longueur que dans le sens de la largeur, également pour créer des évidements pour adapter le receveur de douche aux murs.
- Le produit doit être installé par du personnel qualifié ou autorisé.
- Des matériaux certifiés doivent être utilisés pour l'installation.
- Les composants du produit ne doivent pas être modifiés ou remplacés par rapport à la fourniture, ni réparés par du personnel non autorisé.
- Le produit est destiné à être utilisé à l'intérieur et ne doit pas être installé à l'extérieur.
- Le produit ne doit pas être utilisé de manière indépendante par des personnes ayant des capacités motrices, sensorielles et cognitives réduites, y compris des enfants, sans surveillance adéquate.
- La présence ou l'utilisation d'appareils électriques (radios, radiateurs électriques, etc.) à proximité du receveur de douche est dangereuse.
- Lorsque la surface du receveur de douche est mouillée, le risque de glisser augmente. Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez du savon, du shampoing, de l'huile de bain et d'autres produits d'hygiène personnelle.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour toujours conserver au mieux les caractéristiques de surface du matériau opaque, il suffit de suivre des règles courtes et simples de bon entretien. Prendre soin de ce produit est simple et rapide.

Nettoyage quotidien : nettoyer simplement avec de l'eau savonneuse ou des détergents courants pour éliminer la plupart des taches et saletés qui pourraient se déposer sur la surface. Rincer abondamment le receveur de douche à l'eau, sécher avec un chiffon doux.

Nettoyage extraordinaire: s'assurer qu'il n'y a pas de résidus de toutes sortes sur le receveur de douche, rincer soigneusement le receveur de douche avec eau, séchez avec un chiffon doux.

Incrustations calcaires :

- Plongez un chiffon doux dans une solution liquide à base de vinaigre blanc ainsi : 1/3 de vinaigre de vin blanc + 2/3 d'eau tiède (les détergents du commerce à base de vinaigre conviennent également) ; et laisser agir 15/20 minutes, voire plus selon les besoins.
- Rincez le receveur de douche abondamment à l'eau.
- Séchez avec un chiffon doux.

Receveurs de douche colorés : les receveurs foncés, de par leur nature, présentent davantage de résidus calcaires qui sont donc particulièrement visibles.

Pour pallier cet inconvénient, il est conseillé de toujours faire un ménage quotidien et un ménage extraordinaire chaque semaine.

Les détergents en gel sont particulièrement recommandés, en prenant soin de bien rincer la surface ; de cette manière, la finition mate originale, caractéristique distinctive de ce produit, sera conservée.

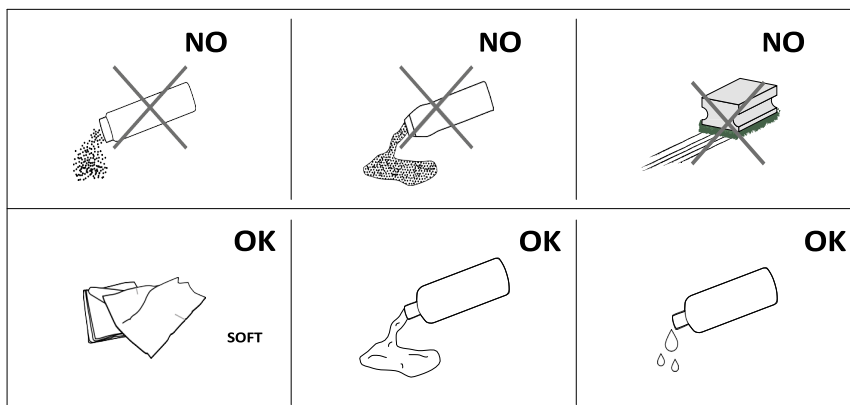
Produits adaptés: pour le nettoyage, utilisez uniquement des chiffons doux et des détergents liquides NON abrasifs.

N'utilisez pas d'éponges abrasives, de tampons métalliques, de détergents solides ou liquides contenant des particules abrasives, de l'acétone ou d'autres solvants.

De l'alcool éthylique dénaturé et des produits anticalcaires (Viakal) peuvent être utilisés en veillant à bien rincer la surface. Pour les détergents dont l'agressivité potentielle est inconnue, il est préférable de tester l'application sur une petite zone cachée avant d'utiliser le produit.

Produits non adaptés: solvants comme l'acétone ou le trichloréthylène et autres substances chimiques agressives comme les acides forts (acide muriatique) et les bases fortes (soude caustique...) ; substances très agressives pour vidanger les éviers; solvants utilisés dans le secteur de la peinture.

Pour les détergents industriels ou autres dont l'agressivité est inconnue, tester sur une zone peu visible avant d'appliquer sur l'ensemble du produit.



COMMENT PRÉVENIR LES DOMMAGES

La surface a une bonne résistance aux taches en général ; Néanmoins, l'utilisation de produits chimiques agressifs comme l'acétone, le trichloréthylène, les acides ou bases forts est déconseillée. Certaines substances comme l'encre, les cosmétiques et les colorants, en contact prolongé avec le matériau, peuvent libérer des colorants. En cas de contact accidentel avec la surface de ces produits, rincer immédiatement à l'eau courante puis, en cas de ternissement de la surface, procéder comme précisé ci-dessus.

N'utilisez pas de grattoirs métalliques, de brosses métalliques, de lames, de couteaux ou d'autres outils ménagers métalliques pour enlever les taches, la peinture, le mastic ou quoi que ce soit d'autre.

Évitez les impacts et les chutes d'objets.

Évitez le stress thermique sur le produit : n'utilisez pas d'eau bouillante (au-dessus de 55°C -130°F) et ne versez pas d'huiles et de liquides bouillants sur la surface.

Ne placez pas d'objets chauds, de cigarettes ou de flammes sur la surface.

N'utilisez pas de vapeur chaude directe pour nettoyer la surface.

GARANTIE

La législation nationale et européenne concernant la vente et les biens de consommation s'applique à ce produit.

Le fabricant garantit ses produits contre les défauts de fabrication et de matériaux uniquement s'ils sont découverts par du personnel autorisé par l'entreprise pendant une durée de 10 ans à compter de la date d'achat prouvée par le ticket de caisse ou le ticket de caisse.

La garantie ne porte que sur le remplacement du produit et/ou des pièces reconnues par nous comme défectueuses (les frais éventuels de matériel et de main d'œuvre pour le remplacement du receveur de douche sont à considérer exclus).

Sont exclus de la garantie et de toute notre responsabilité l'usure et la détérioration normale des produits, les modifications et/ou personnalisations apportées par le client ou des tiers sans l'autorisation du fabricant, la casse ou les dommages accidentels dus à des chocs et à une mauvaise utilisation, le non-respect de l'installation. et utiliser des méthodes et l'installation d'un produit défectueux sans avoir effectué les vérifications requises.

Estimado cliente,

Le agradecemos y felicitamos por elegir la calidad y confiabilidad de los productos de GEROMIN GROUP.

Esperamos que disfrute plenamente de todas las funciones beneficiosas de nuestros productos y quede completamente satisfecho con ellos.

Para garantizar el correcto uso del producto y su funcionamiento en el tiempo, lea atentamente, en su totalidad, y conserve este manual que debe considerarse parte integral del producto. Si necesita cualquier información no dude en contactar directamente con nuestra oficina, un técnico especializado estará a su completa disposición.

INFORMACIÓN GENERAL

Antes de continuar con la instalación asegúrese de que:

- La instalación debe ser realizada por personal cualificado respetando las disposiciones legales y normativas nacionales específicas relativas a los sistemas hidráulicos.
- Se observan todas las disposiciones locales hidráulicas y constructivas exigidas por la legislación vigente en la materia.
- Las siguientes instrucciones están dirigidas a personal cualificado y con la experiencia necesaria para poder manipular el producto con total seguridad.
- La preparación hidráulica cumple con el tipo de producto a instalar.
- El suelo y la superficie de apoyo son planos, nivelados, limpios y compactos.
- El plato de ducha debe utilizarse en ambientes domésticos a temperatura ambiente.
- Comprobar que el contenido del embalaje se ajusta a lo pedido (modelo, dimensiones y color).
- Compruebe que el plato de ducha no esté dañado.
- El producto no ha sufrido deformaciones por un almacenamiento incorrecto. Por tanto, es recomendable comprobarlo con una barra o regla metálica. Una deformación de 2 mm por metro lineal está dentro de las tolerancias de fabricación y por tanto no representa un defecto. En caso de instalación de un producto deformado o deformado, la garantía quedará anulada. Si la instalación se va a realizar más adelante, colocar el plato de ducha en el cartón hasta el momento de su instalación, teniendo cuidado de colocarlo como se indica en las instrucciones.
- Para evitar el estancamiento del agua, el desagüe de la ducha debe quedar completamente dentro del lavabo, preferiblemente lo más cerca posible del desagüe. En caso de instalación incorrecta la garantía quedará anulada.

ADVERTENCIAS DE INSTALACIÓN Y USO

La empresa declina toda responsabilidad si no se respetan las siguientes condiciones:

- Los platos de ducha se pueden suministrar a medida o cortadas por el cliente mediante amoladoras o sierras circulares con disco de diamante. El corte debe ser siempre recto y se puede realizar tanto a lo largo como a lo ancho, también para crear huecos para adaptar el plato de ducha a las paredes.
- El producto debe ser instalado por personal calificado o autorizado.
- Para la instalación se deben utilizar materiales certificados.
- Los componentes del producto no deben ser modificados ni reemplazados respecto al suministro, ni tampoco deben ser reparados por personal no autorizado.
- El producto está diseñado para uso en interiores y no debe instalarse en exteriores.
- El producto no debe ser utilizado de forma independiente por personas con capacidades motoras, sensoriales y cognitivas reducidas, incluidos niños, sin una supervisión adecuada.
- Es peligrosa la presencia o uso de aparatos eléctricos (radios, termos eléctricos, etc.) cerca del plato de ducha.
- Cuando la superficie del plato de ducha está mojada aumenta el riesgo de resbalones. Tenga especial cuidado al utilizar jabón, champú, aceite de baño y otros productos de higiene personal.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Para mantener siempre óptimas las características superficiales del material opaco, basta con seguir unas breves y sencillas normas de buen mantenimiento. Cuidar este producto es rápido y sencillo.

Limpieza diaria: basta con limpiar con agua jabonosa o detergentes comunes para eliminar la mayoría de manchas y suciedad que puedan depositarse en la superficie. Enjuague el plato de ducha con abundante agua, séquela con un paño suave.

Limpieza extraordinaria: asegúrese de que no queden residuos de diversos tipos en el plato de ducha, enjuague bien el plato de ducha con agua, secar con un paño suave.

Incrustaciones de cal:

- Sumerja un paño suave en una solución líquida a base de vinagre blanco de la siguiente manera: 1/3 de vinagre de vino blanco + 2/3 de agua tibia (también son adecuados los detergentes comerciales a base de vinagre); y dejar actuar 15/20 minutos, o más, según necesidad.
- Enjuague el plato de ducha con abundante agua.
- Secar con un paño suave.

Platos de ducha de colores: los platos oscuros, por su naturaleza, presentan más residuos de cal, por lo que son especialmente visibles. Para superar este inconveniente es recomendable realizar siempre una limpieza diaria y una limpieza extraordinaria cada semana.

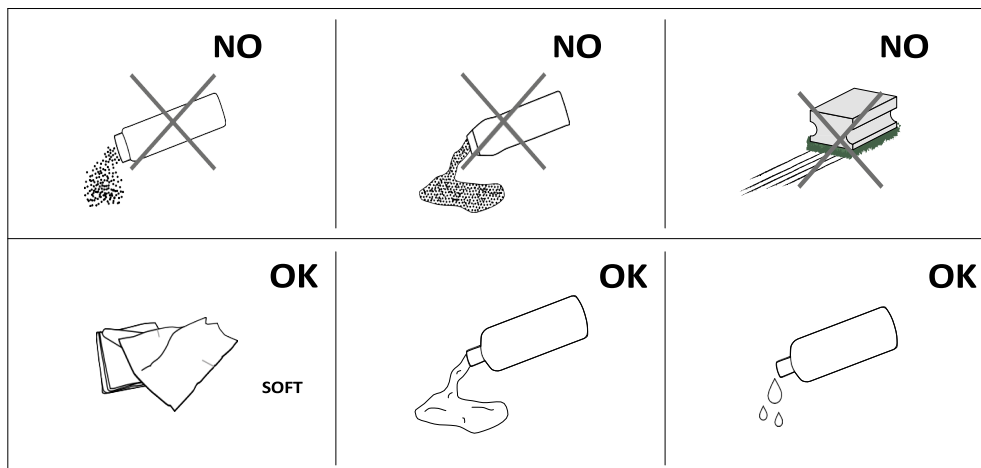
Se recomiendan especialmente los detergentes en gel, teniendo cuidado de aclarar bien la superficie; de esta forma se mantendrá el acabado mate original, rasgo distintivo de este producto.

Productos adecuados: para la limpieza utilizar únicamente paños suaves y detergentes líquidos NO abrasivos. No utilice esponjas abrasivas, almohadillas de alambre, detergentes sólidos o líquidos que contengan partículas abrasivas, acetona u otros disolventes.

Se puede utilizar alcohol etílico desnaturalizado y productos antical (Viakal), asegurándose de aclarar bien la superficie. Para detergentes cuya potencial agresividad se desconoce, lo mejor es probar la aplicación en una zona pequeña y escondida antes de utilizar el producto.

Productos inadecuados: disolventes como acetona o tricloroetileno y otras sustancias químicas agresivas como ácidos fuertes (ácido muriático) y bases fuertes (sosa cáustica...); sustancias muy agresivas para el drenaje de fregaderos; Disolventes utilizados en el sector de la pintura.

Para detergentes industriales u otros cuya agresividad se desconozca, probar en una zona poco visible antes de aplicar en todo el producto.



CÓMO PREVENIR DAÑOS

La superficie presenta buena resistencia a las manchas en general; No obstante, no se recomienda el uso de productos químicos agresivos como acetona, tricloroetileno, ácidos o bases fuertes. Algunas sustancias como tintas, cosméticos y tintes, en contacto prolongado con el material, pueden liberar tintes. En caso de contacto accidental con la superficie de estos productos, enjuagar inmediatamente con agua corriente y luego, en caso de opacidad de la superficie, proceder como se especifica anteriormente.

No utilice raspadores de metal, cepillos de alambre, cuchillas, cortadores u otras herramientas domésticas de metal para quitar manchas, pintura, masilla o cualquier otra cosa.

Evite impactos y caída de objetos.

Evite el estrés térmico en el producto: no utilice agua hirviendo (más de 55°C -130°F) y no vierta aceites y líquidos hirviendo sobre la superficie.

No coloque objetos calientes, cigarrillos o llamas sobre la superficie.

No utilice vapor caliente directo para limpiar la superficie.

GARANTÍA

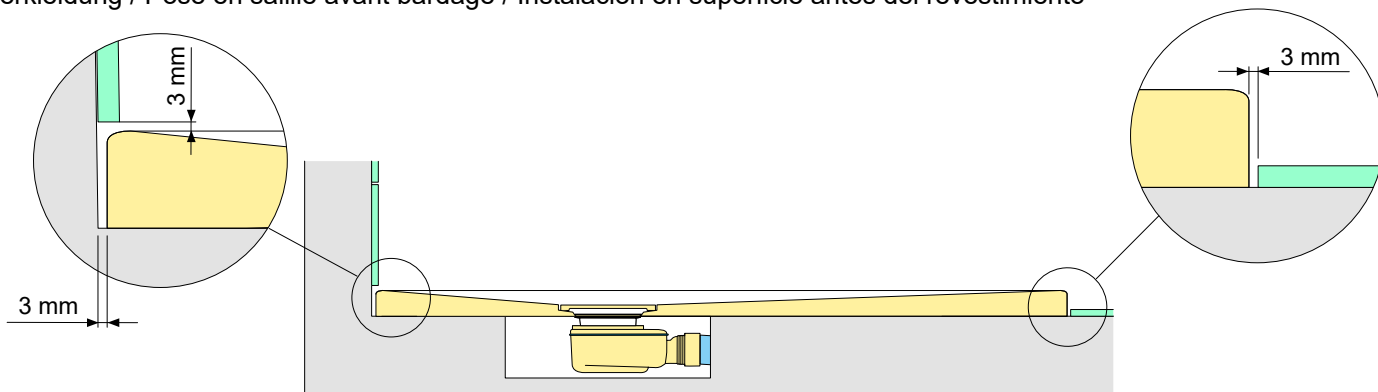
A este producto se aplica la legislación nacional y europea sobre ventas y bienes de consumo.

El fabricante garantiza sus productos contra defectos de fabricación y materiales sólo si son descubiertos por personal autorizado por la empresa por un período de 10 años a partir de la fecha de compra acreditada por el recibo o recibo.

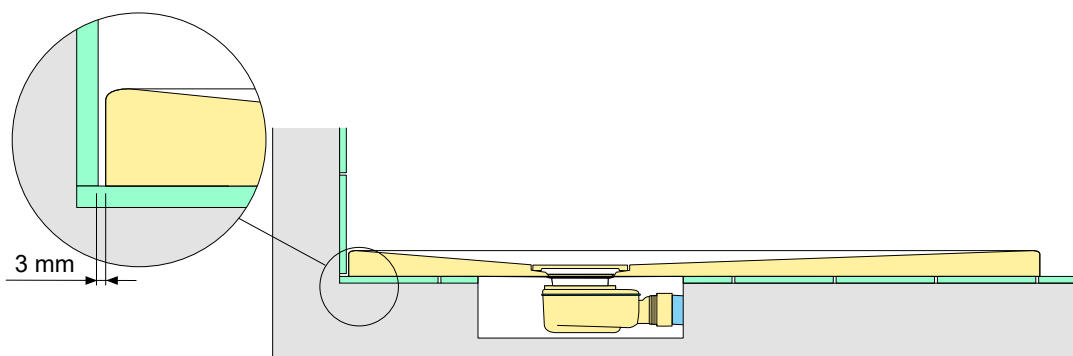
La garantía sólo incluye la sustitución del producto y/o de las piezas que reconozcamos como defectuosas (se considerarán excluidos los costes de materiales y mano de obra para la sustitución de la bandeja).

Quedan excluidos de la garantía y de toda nuestra responsabilidad el desgaste y deterioro normal de los productos, las modificaciones y/o personalizaciones realizadas por el cliente o terceros sin la autorización del fabricante, roturas o daños accidentales por impactos y uso inadecuado, incumplimiento de la instalación. y métodos de uso y la instalación de un producto defectuoso sin haber realizado los controles requeridos.

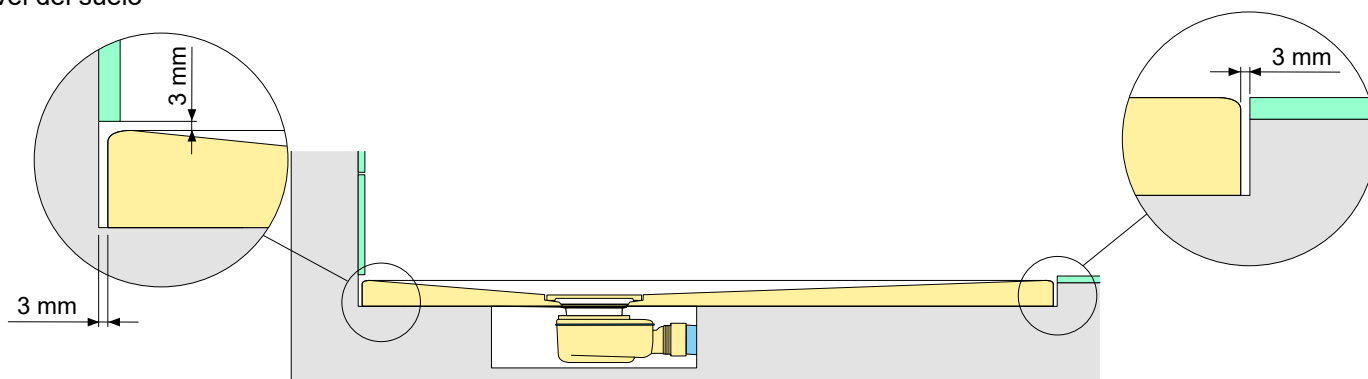
Installazione in appoggio prima del rivestimento / Surface-mounted installation before cladding / Aufputzmontage vor der Verkleidung / Pose en saillie avant bardage / Instalación en superficie antes del revestimiento



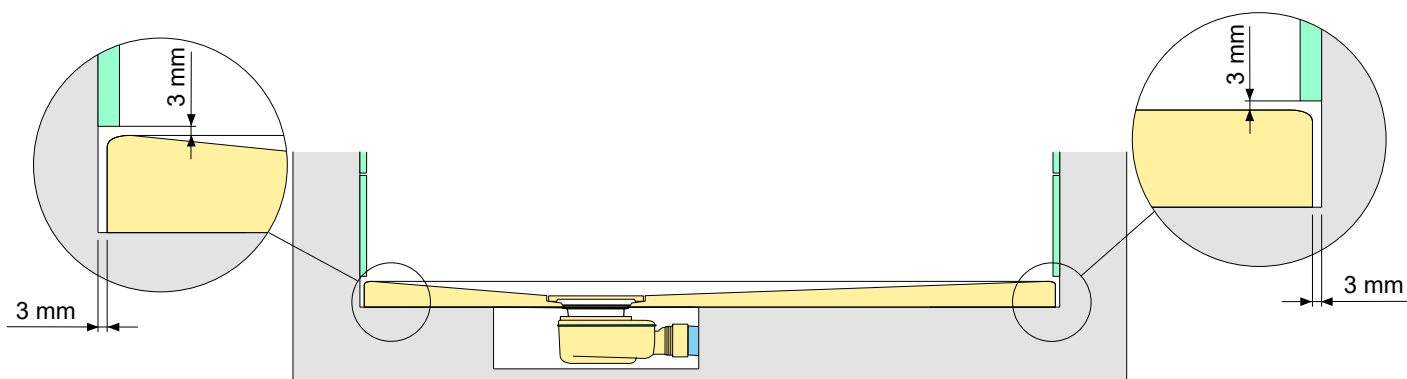
Installazione in appoggio a pavimento finito / Installation resting on the finished floor / Verlegung auf dem fertigen Boden / Installation reposant sur le sol fini / Instalación apoyada en el suelo terminado.



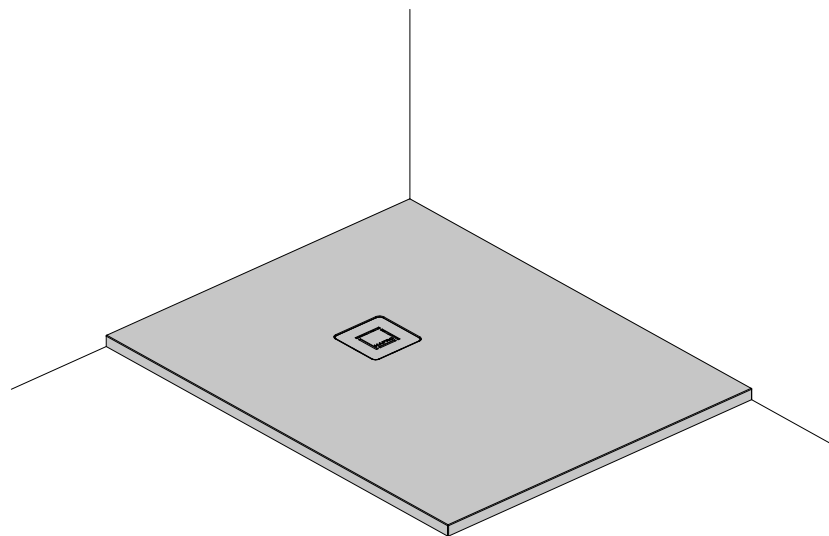
Installazione a filo pavimento / Floor level installation / Bodenebene Installation / Installation au niveau du sol / Instalación a nivel del suelo



Installazione a nicchia / Niche installation / Nischeninstallation / Installation de niches / Instalación de nicho



SIGILLANTE HAFROSILIX



Numero di cartucce HAFROSILIX consigliate per la posa del piatto.
 Number of HAFROSILIX cartridges recommended for installing the shower tray
 Anzahl der empfohlenen HAFROSILIX-Kartuschen für den Einbau der Duschwanne
 Nombre de cartouches HAFROSILIX conseillé pour la pose du receveur de douche
 Número de cartuchos HAFROSILIX recomendados para instalar el plato de ducha

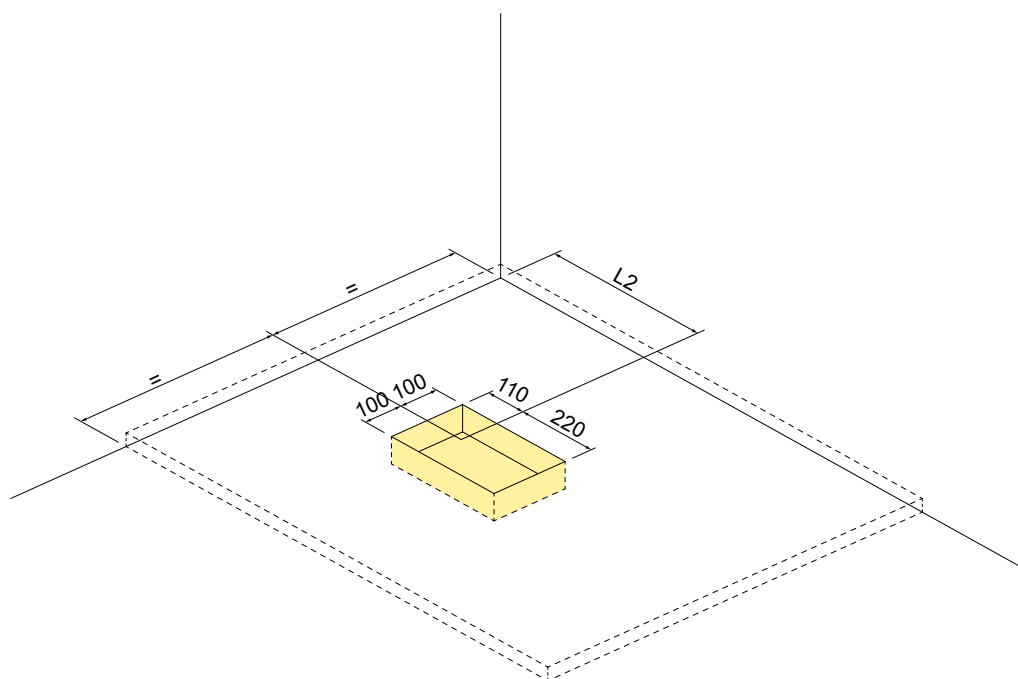
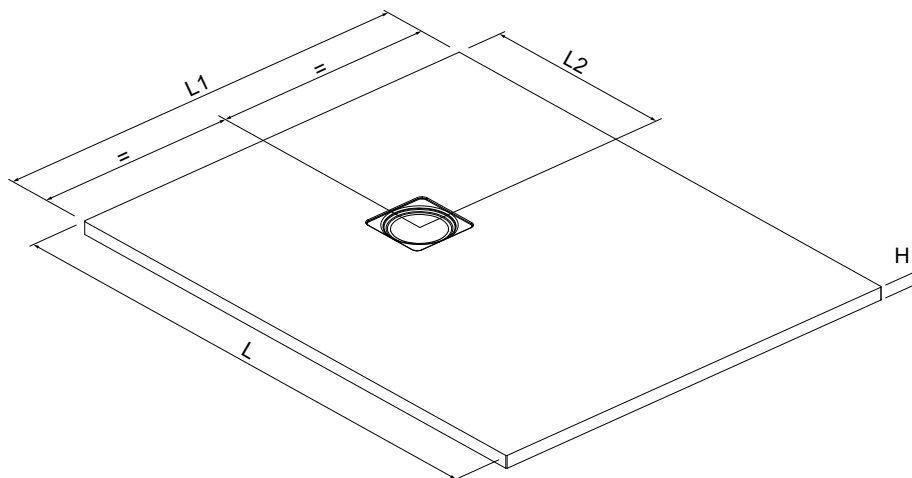
Lunghezza piatto Shower tray length Länge der Duschwanne Longueur du receveur de douche Longitud del plato de ducha	Profondità piatto doccia / Shower tray depth / Tiefe der Duschwanne / Profondeur du receveur de douche / Profundidad del plato de ducha				
	70 cm	80 cm	90 cm	100 cm	>100 cm
Fino a 90 cm Up to 90 cm Bis zu 90 cm Jusqu'à 90 cm Hasta 90 cm	2	2	2	-	-
Fino a 120 cm Up to 120 cm Bis zu 120 cm Jusqu'à 120 cm Hasta 120 cm	2	2	2	3	3
Fino a 180 cm Up to 180 cm Bis zu 180 cm Jusqu'à 180 cm Hasta 180 cm	3	3	4	4	4
Oltre 180 cm Over 180cm Über 180cm Plus de 180 cm Más de 180 cm	-	3	4	4	4



Utilizzare sigillanti polimerici MS in alternativa del collante HAFROSILIX
 Please use polymer adhesive MS as an alternative for HAFROSILIX glue
 Verwenden Sie MS-Polymerdichtstoffe als Alternative zum HAFROSILIX-Kleber
 Veuillez utiliser de la colle polymère MS comme alternative à la colle HAFROSILIX
 Utilice selladores de polímero MS como alternativa al pegamento HAFROSILIX

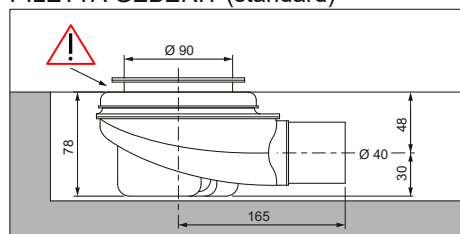
PIATTO **FORMA ZOE**

INFORMAZIONI TECNICHE
 TECHNICAL INFORMATION
 TECHNISCHE INFORMATIONEN
 INFORMATIONS TECHNIQUES
 INFORMACIÓN TÉCNICA

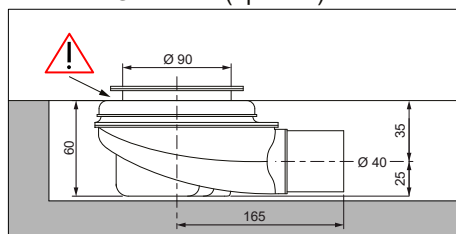


H (mm)	L (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)
25	700	700	350
	800	700	350
	900	700	350
	1000	700	350
	1100	700	350
	1200	700	350
	1300	700	350
	1400	700	550
	1500	700	550
	1600	700	800
	1700	700	850
1800	700	900	
25	800	800	350
	900	800	350
	1000	800	350
	1100	800	350
	1200	800	350
	1300	800	350
	1400	800	550
	1500	800	550
	1600	800	800
	1700	800	850
1800	800	900	
25	900	900	350
	1000	900	350
	1100	900	350
	1200	900	350
	1300	900	350
	1400	900	550
	1500	900	550
	1600	900	800
	1700	900	850
	1800	900	900
2000	900	1000	
25	1000	1000	350
	1200	1000	350
	1400	1000	550
	1600	1000	800
	1800	1000	900
	2000	1000	1000

PILETTA GEBERIT (standard)



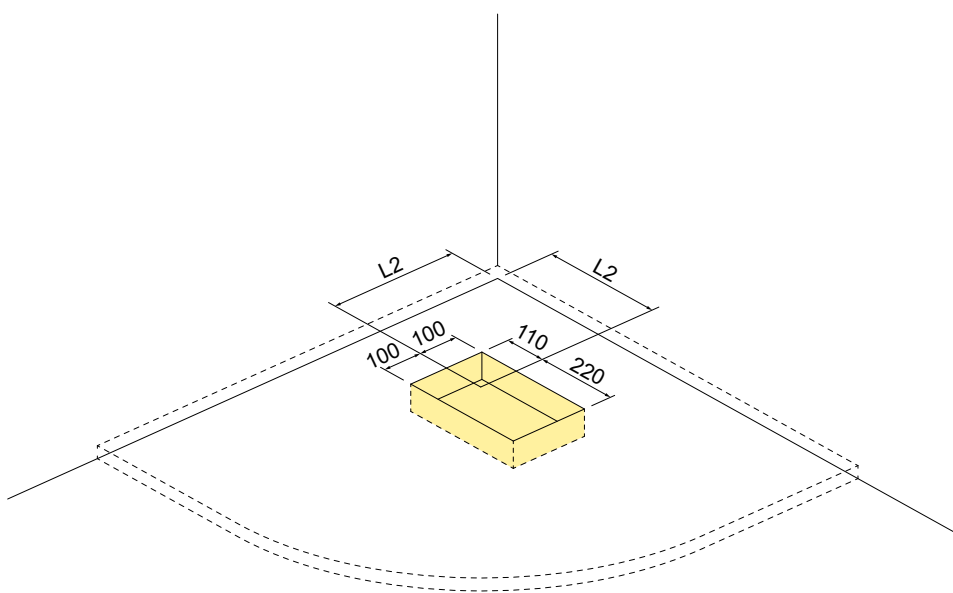
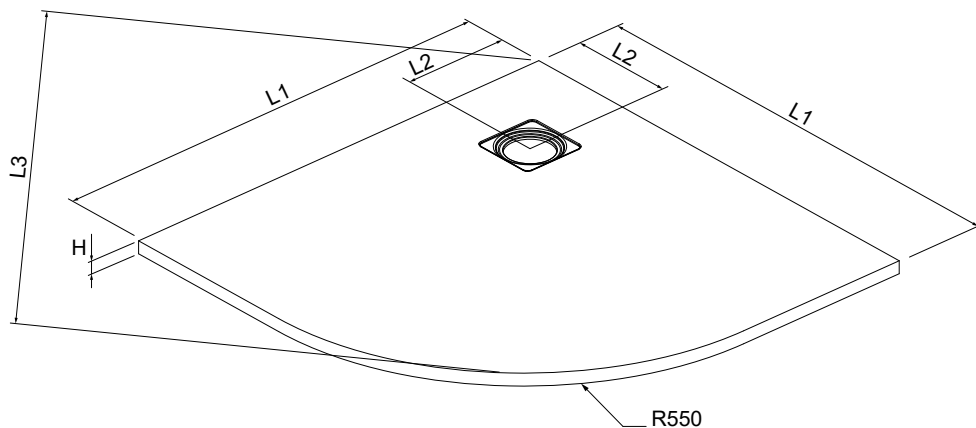
PILETTA GEBERIT (optional)



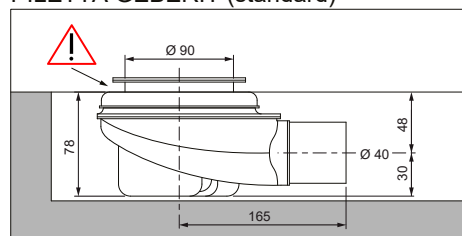
PIATTO **FORMA ZOE**

INFORMAZIONI TECNICHE
 TECHNICAL INFORMATION
 TECHNISCHE INFORMATIONEN
 INFORMATIONS TECHNIQUES
 INFORMACIÓN TÉCNICA

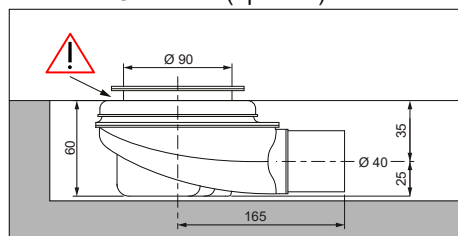
H (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	L3 (mm)
25	800	200	904
25	900	200	1045



PILETTA GEBERIT (standard)

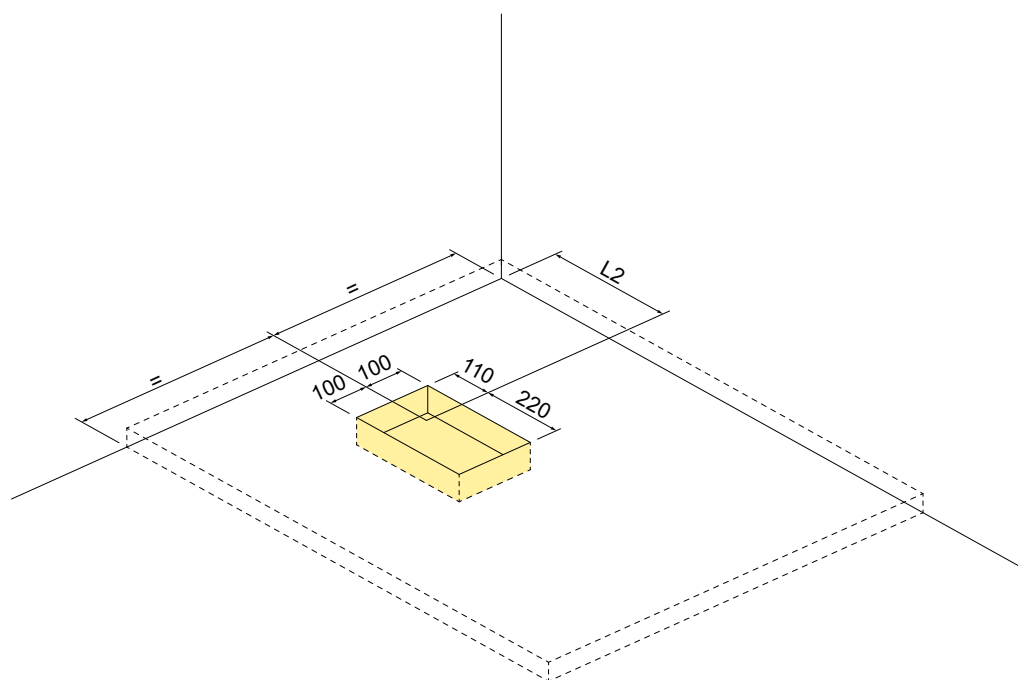
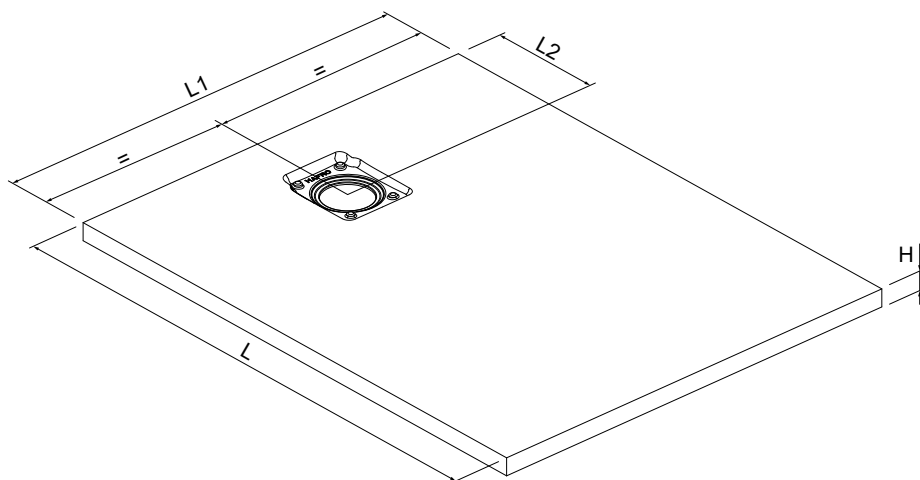


PILETTA GEBERIT (optional)



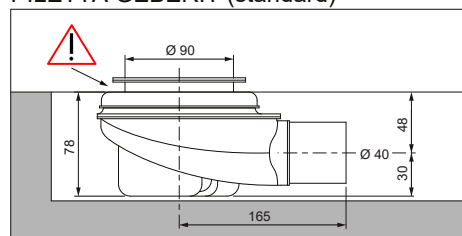
PIATTO **FORMA MOSE**

INFORMAZIONI TECNICHE
 TECHNICAL INFORMATION
 TECHNISCHE INFORMATIONEN
 INFORMATIONS TECHNIQUES
 INFORMACIÓN TÉCNICA

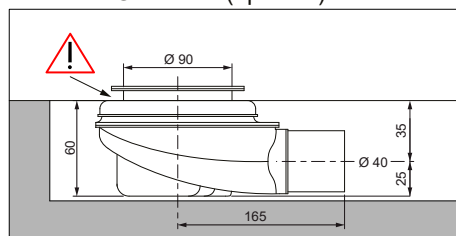


H (mm)	L (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)
35	900	700	180
	1000	700	180
	1100	700	180
	1200	700	180
	1300	700	180
	1400	700	180
	1500	700	180
	1600	700	180
	1700	700	180
35	800	800	180
	900	800	180
	1000	800	180
	1100	800	180
	1200	800	180
	1300	800	180
	1400	800	180
	1500	800	180
	1600	800	180
	1700	800	180
35	900	900	180
	1000	900	180
	1100	900	180
	1200	900	180
	1300	900	180
	1400	900	180
	1500	900	180
	1600	900	180
	1700	900	180
35	1000	1000	180
	1100	1000	180
	1200	1000	180
	1300	1000	180
	1400	1000	180
	1500	1000	180
	1600	1000	180
	1700	1000	180
	1800	1000	180

PILETTA GEBERIT (standard)



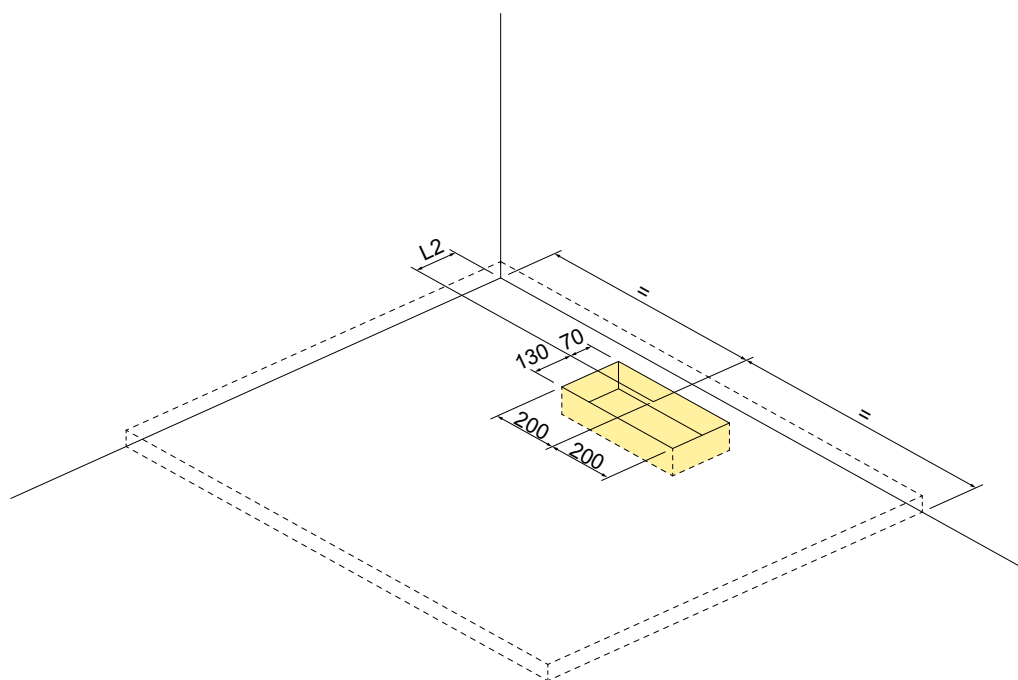
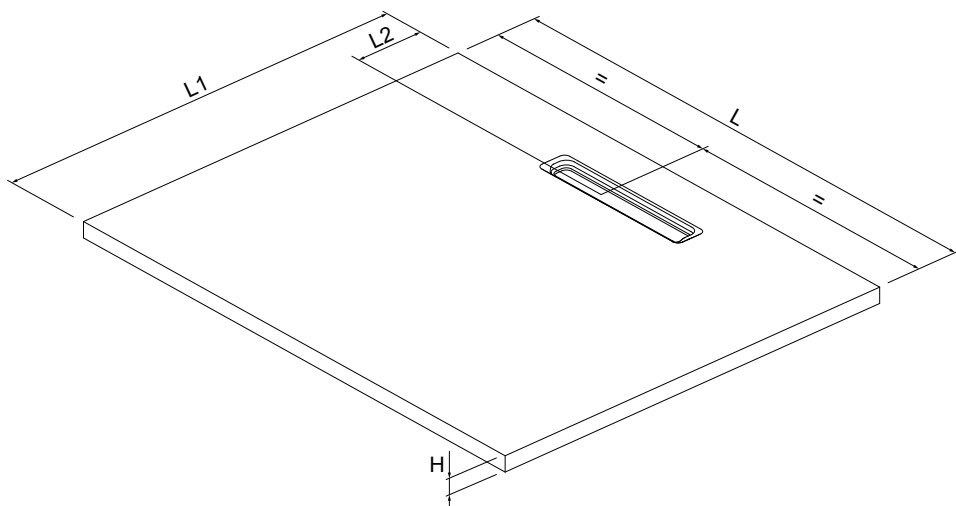
PILETTA GEBERIT (optional)



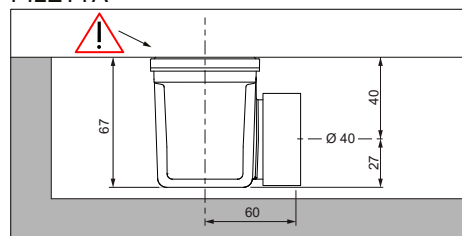
PIATTO **FORMA VALE**

INFORMAZIONI TECNICHE
 TECHNICAL INFORMATION
 TECHNISCHE INFORMATIONEN
 INFORMATIONS TECHNIQUES
 INFORMACIÓN TÉCNICA

H (mm)	L (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)
30	900	700	100
	1000	700	100
	1200	700	100
	1400	700	100
	1600	700	100
30	900	800	100
	1000	800	100
	1100	800	100
	1200	800	100
	1300	800	100
	1400	800	100
	1500	800	100
	1600	800	100
	1700	800	100
	1800	800	100
30	1000	900	100
	1200	900	100
	1400	900	100
	1600	900	100
	1800	900	100



PILETTA

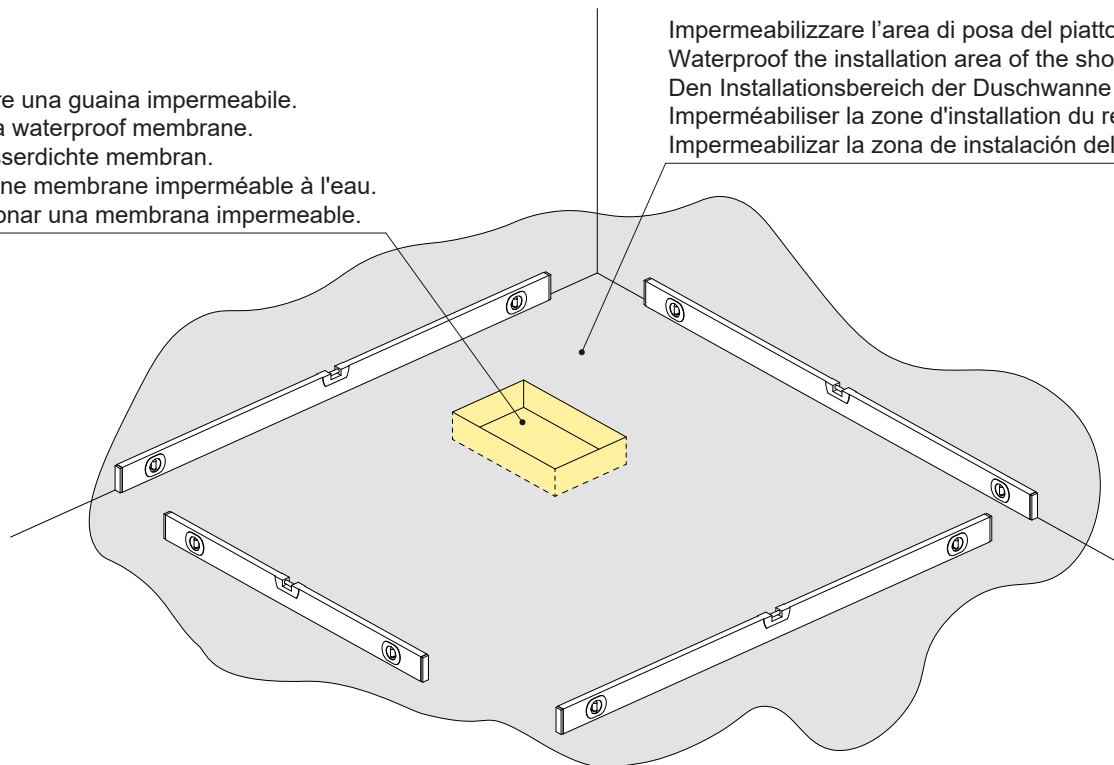


ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNGEN
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

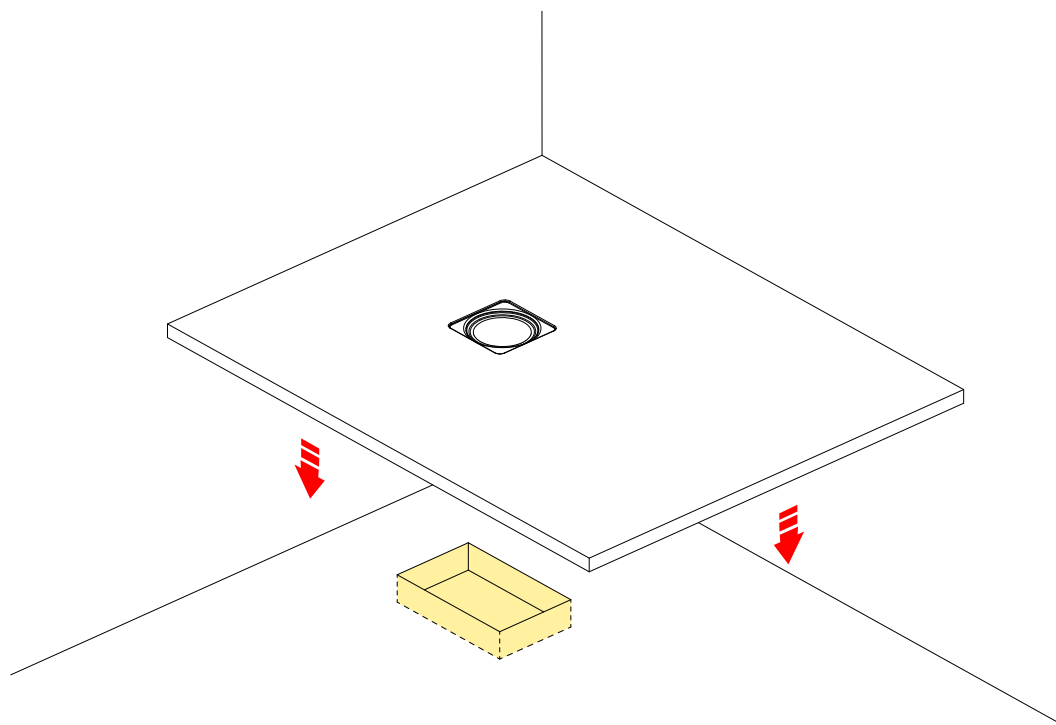
1

Prevedere una guaina impermeabile.
Provide a waterproof membrane.
Eine wasserdichte membran.
Fournir une membrane imperméable à l'eau.
Proporcionar una membrana impermeable.

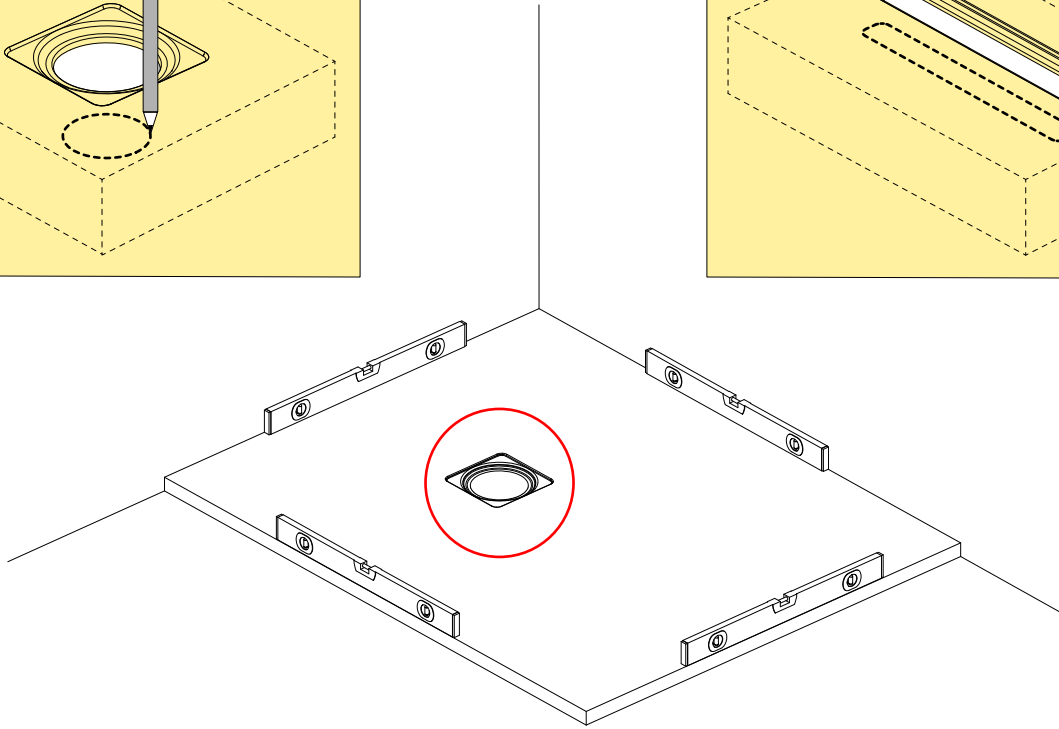
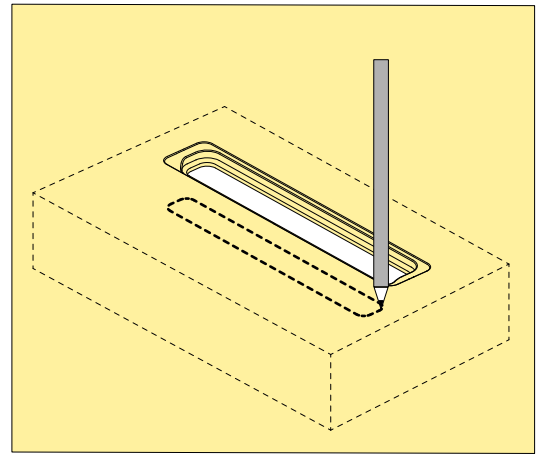
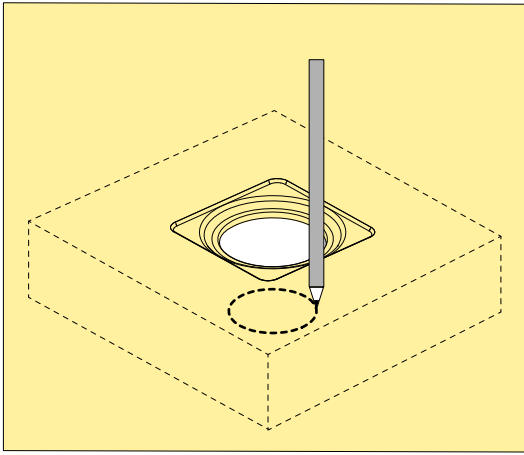
Impermeabilizzare l'area di posa del piatto.
Waterproof the installation area of the shower tray.
Den Installationsbereich der Duschwanne wasserdicht machen.
Imperméabiliser la zone d'installation du receveur de douche.
Impermeabilizar la zona de instalación del plato de ducha.



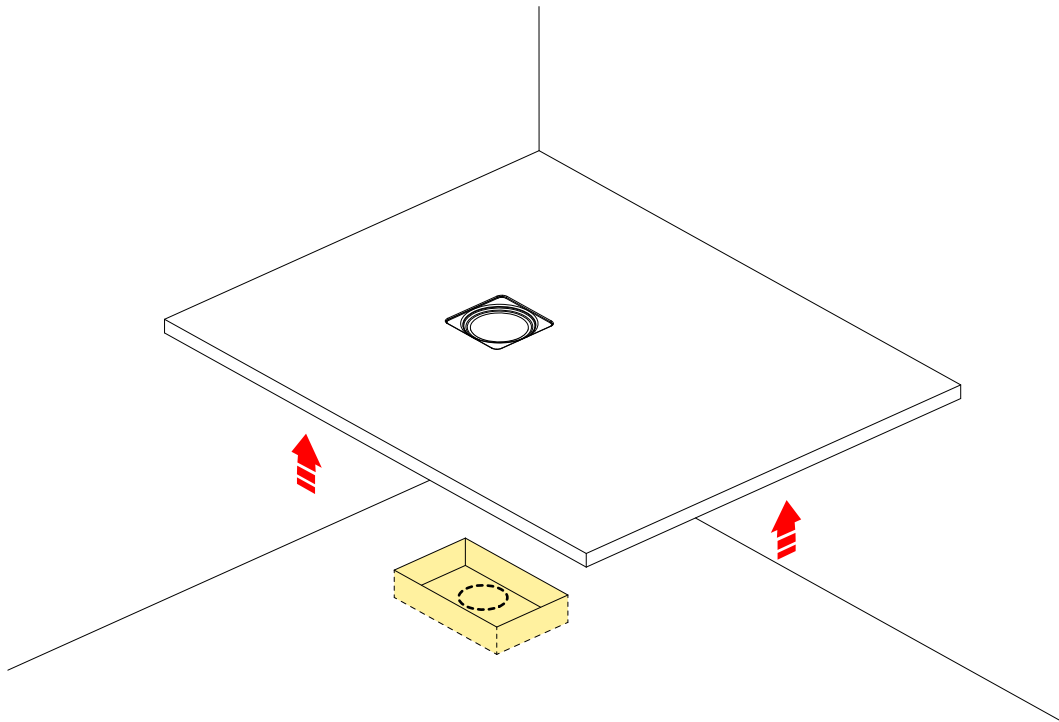
2



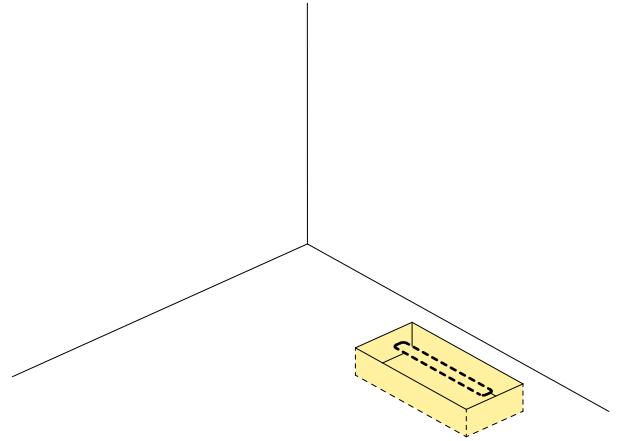
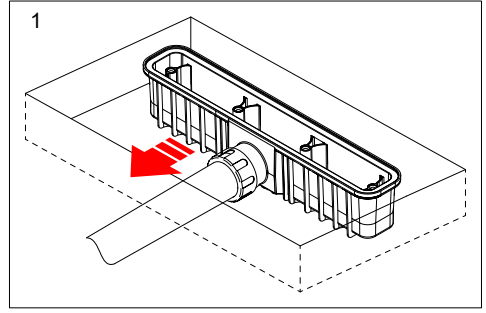
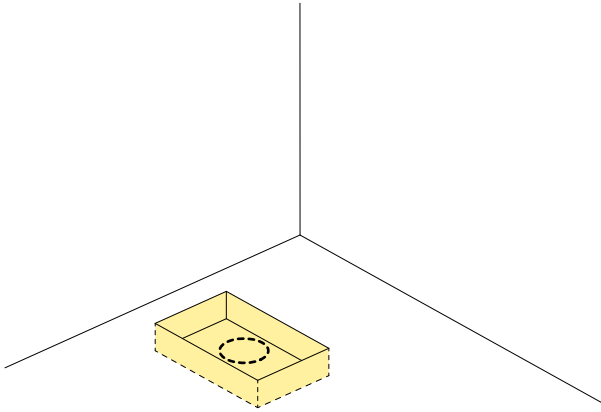
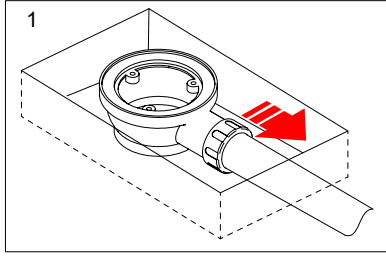
3



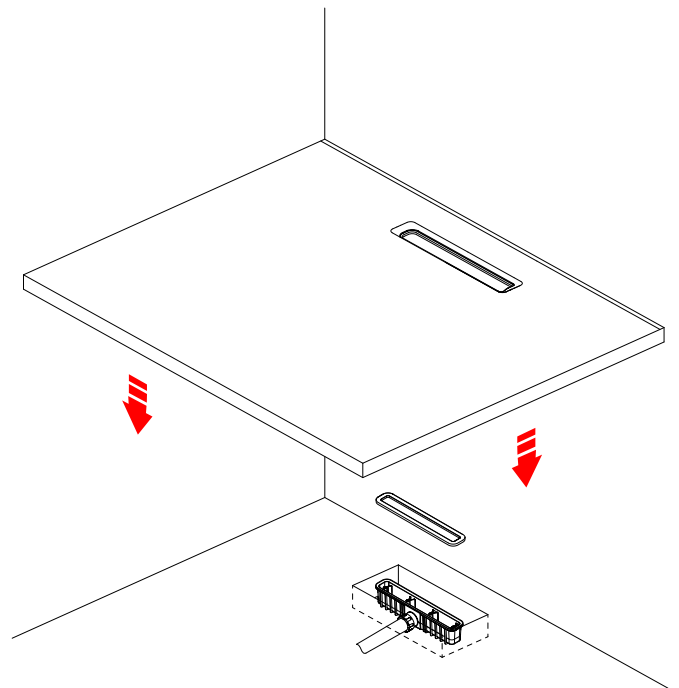
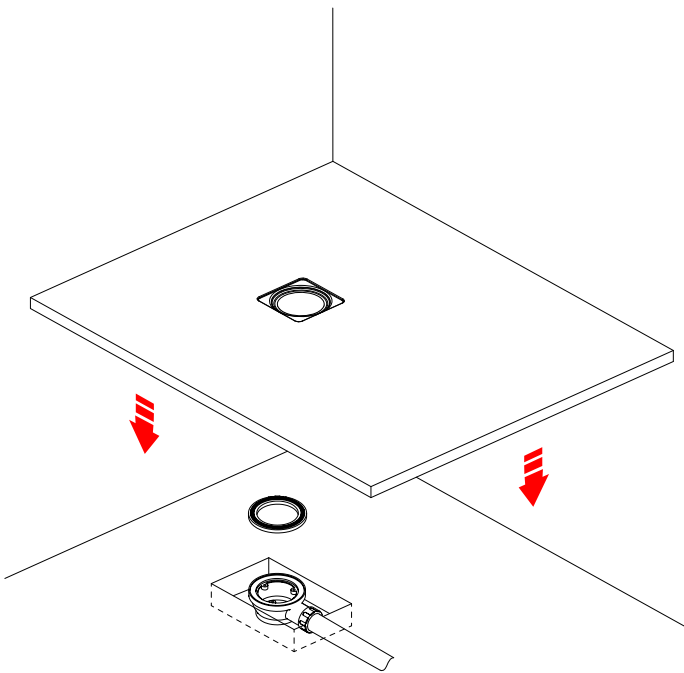
4



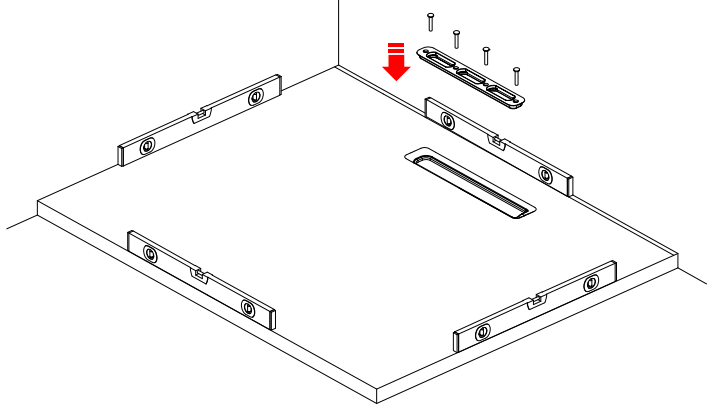
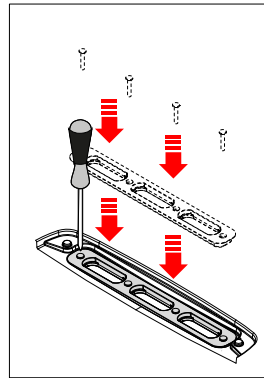
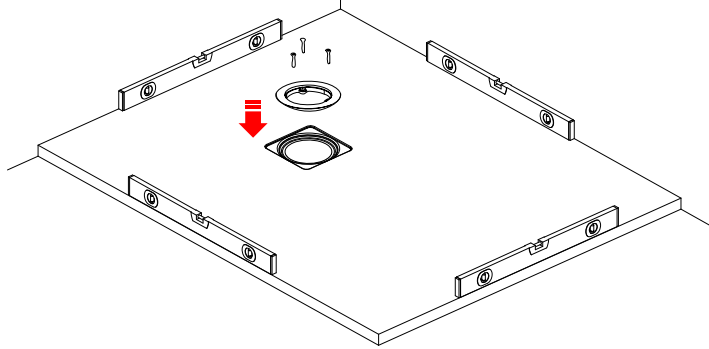
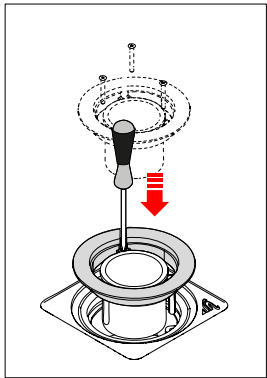
5



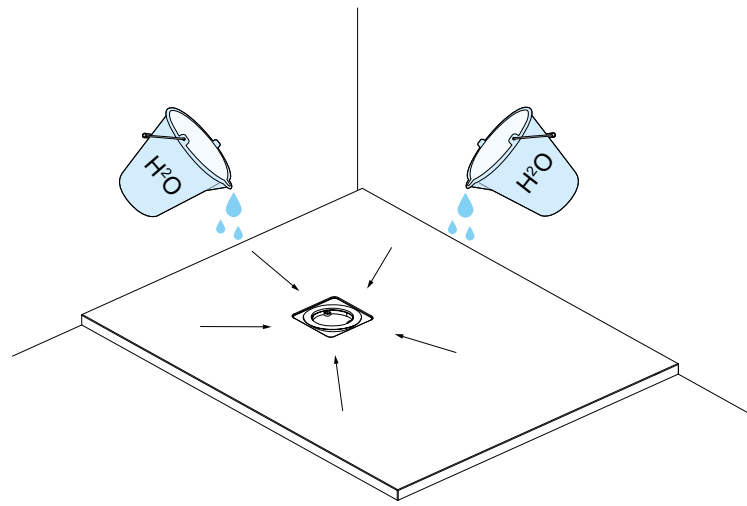
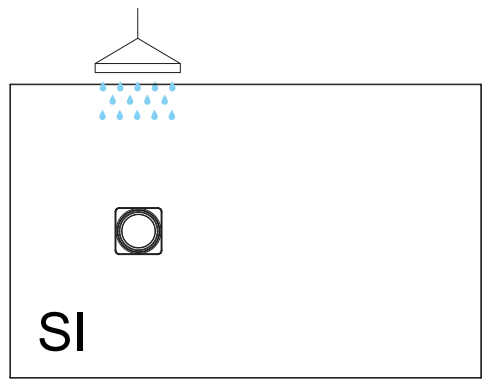
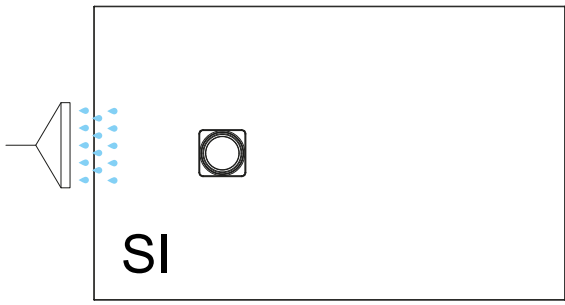
6



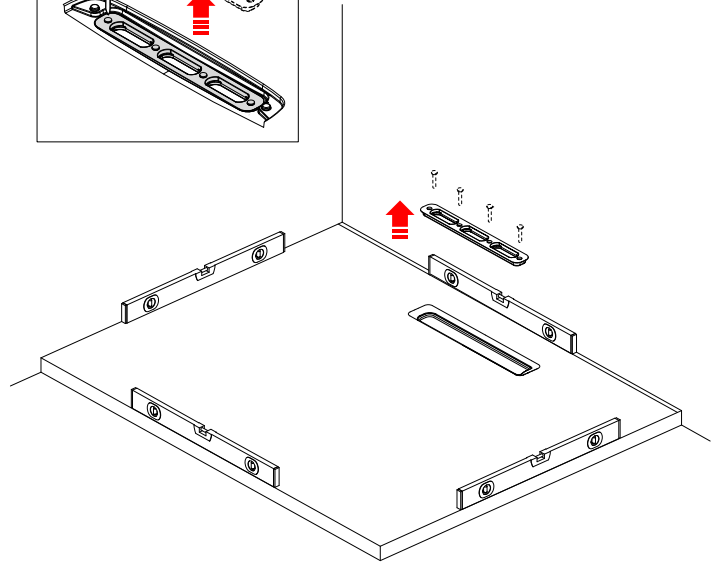
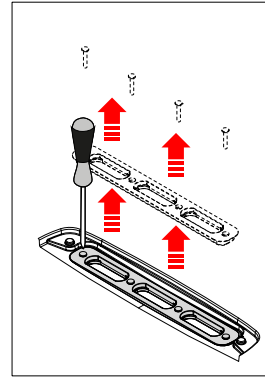
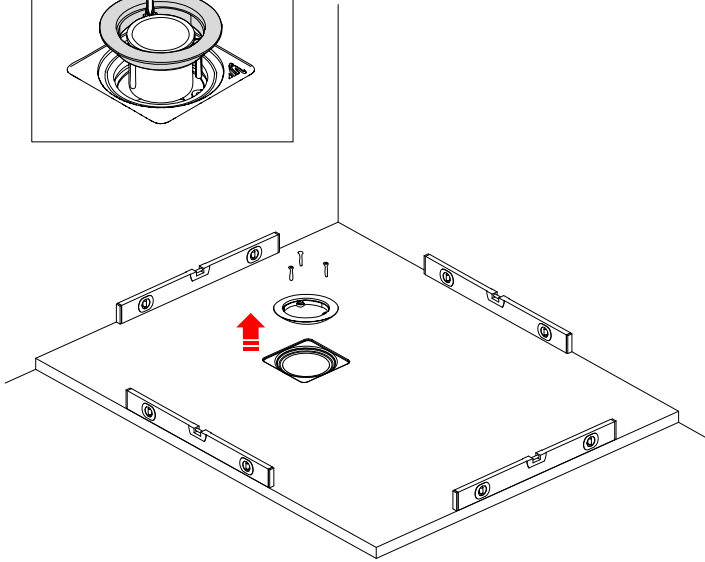
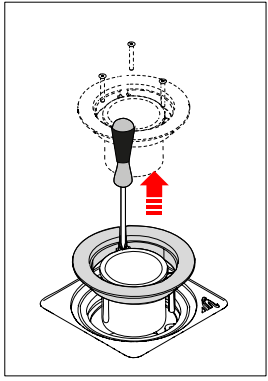
7



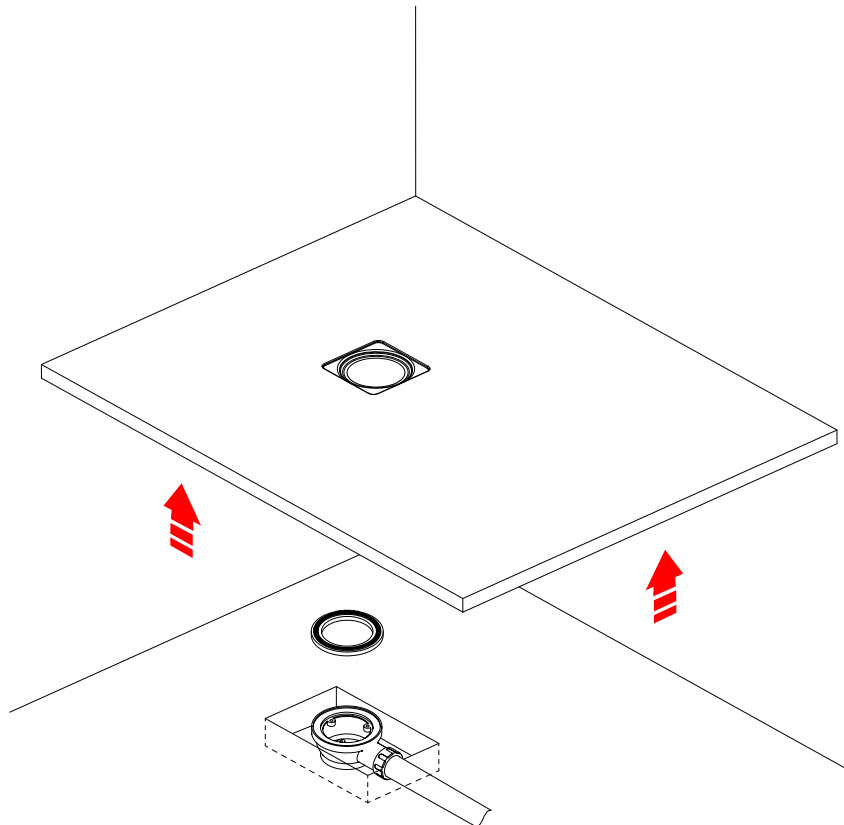
8



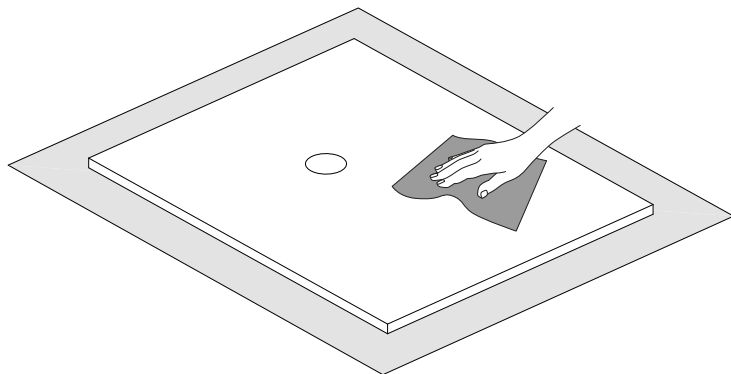
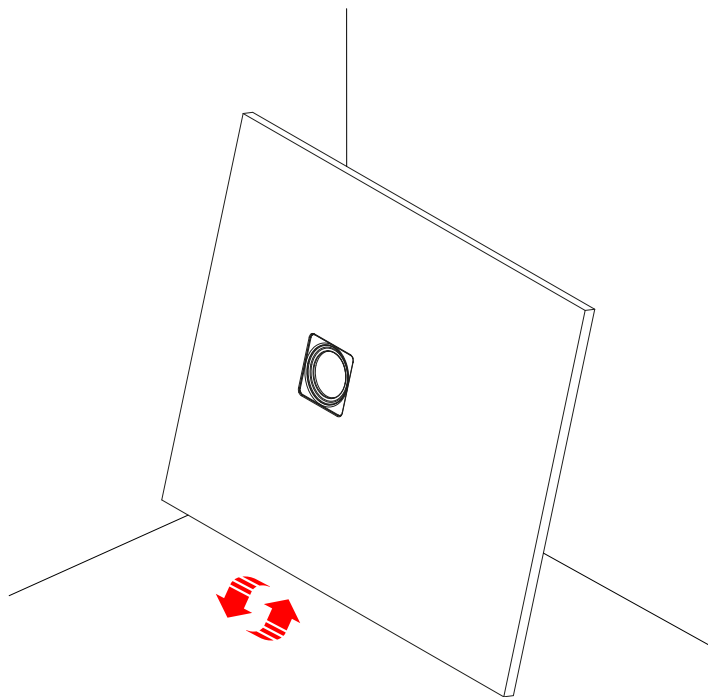
9



10

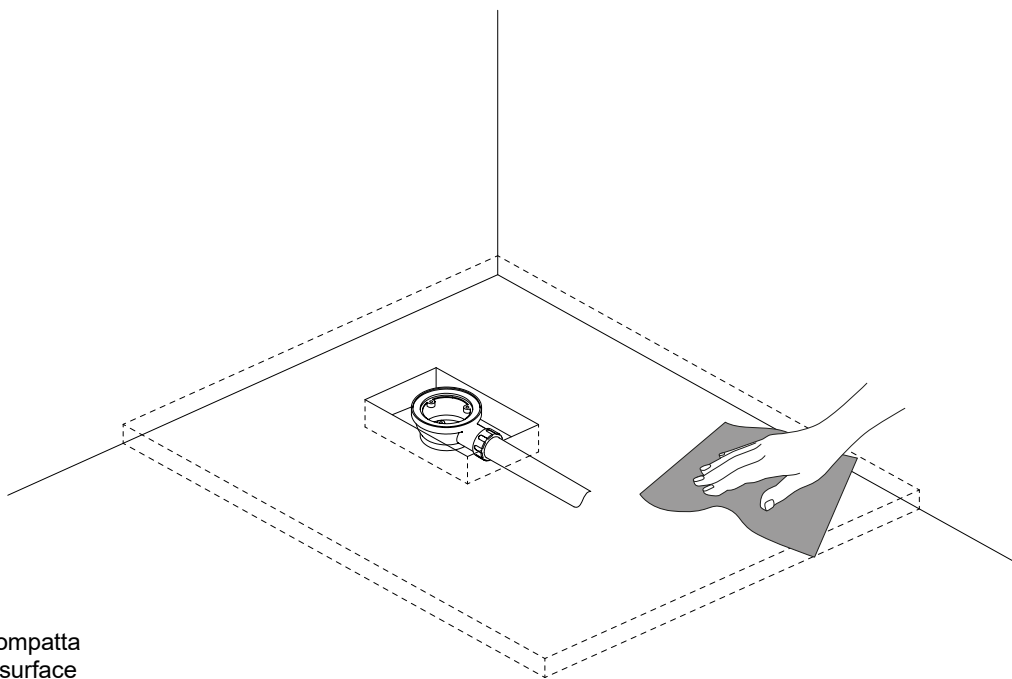


11



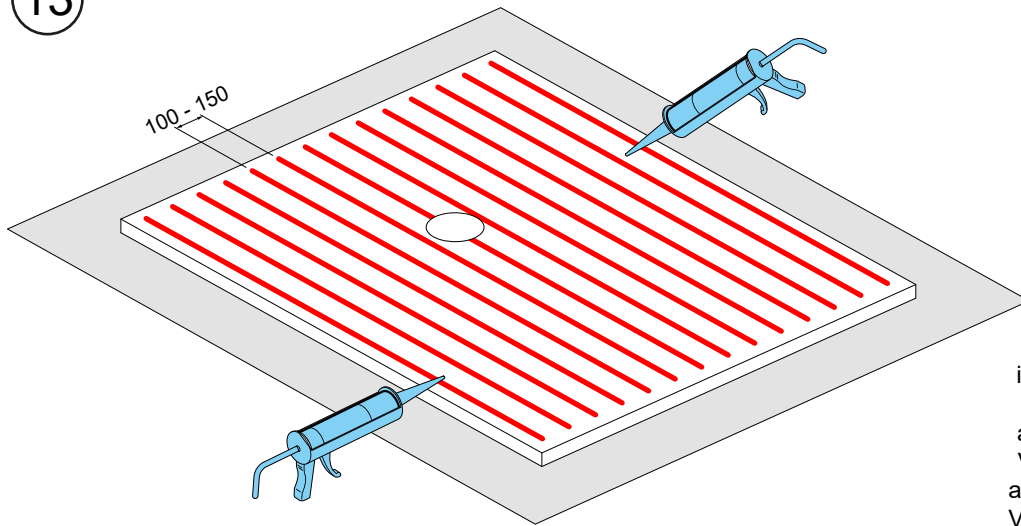
Superficie pulita
Clean surface
Saubere Oberfläche
Surface propre
Superficie limpia

12

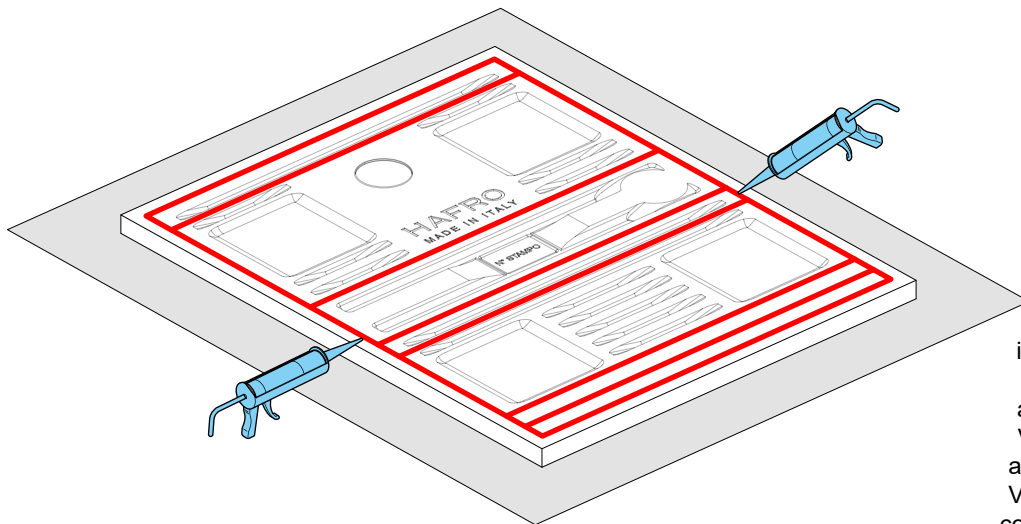


Superficie pulita e compatta
Clean and compact surface
Saubere und kompakte Oberfläche
Surface propre et compacte
Superficie limpia y compacta

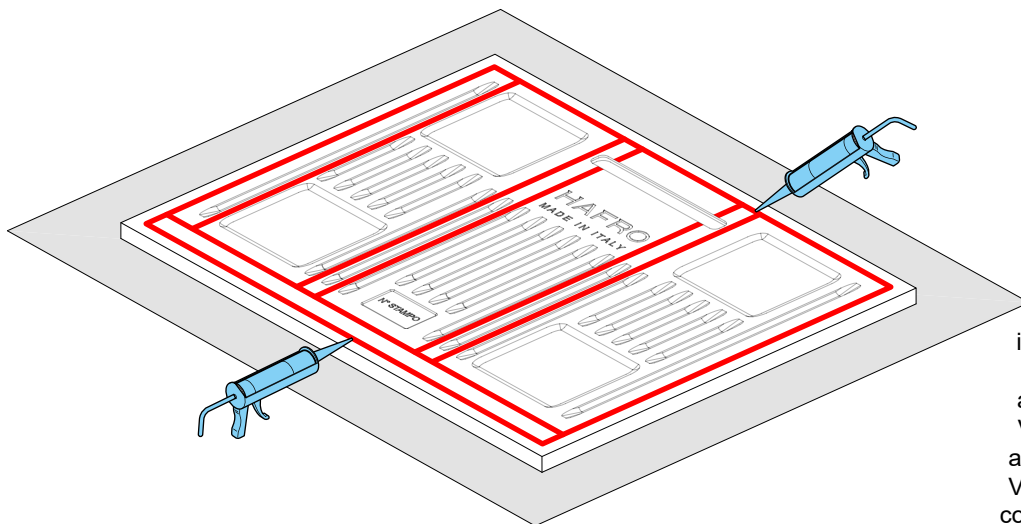
13



Utilizzare sigillanti polimerici MS in alternativa del collante HAFROSILIX
 Please use polymer adhesive MS as an alternative for HAFROSILIX glue
 Verwenden Sie MS-Polymerdichtstoffe als Alternative zum HAFROSILIX-Kleber
 Veuillez utiliser de la colle polymère MS comme alternative à la colle HAFROSILIX
 Utilice selladores de polímero MS como alternativa al pegamento HAFROSILIX

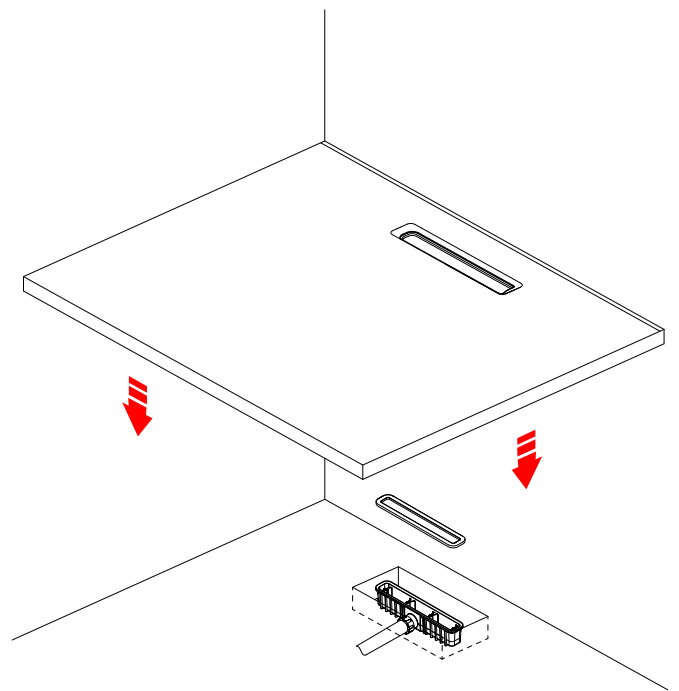
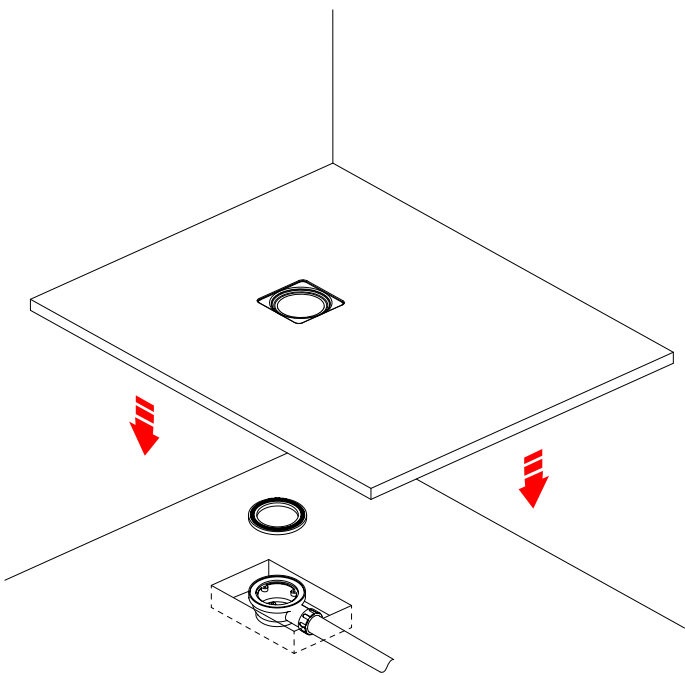


Utilizzare sigillanti polimerici MS in alternativa del collante HAFROSILIX
 Please use polymer adhesive MS as an alternative for HAFROSILIX glue
 Verwenden Sie MS-Polymerdichtstoffe als Alternative zum HAFROSILIX-Kleber
 Veuillez utiliser de la colle polymère MS comme alternative à la colle HAFROSILIX
 Utilice selladores de polímero MS como alternativa al pegamento HAFROSILIX

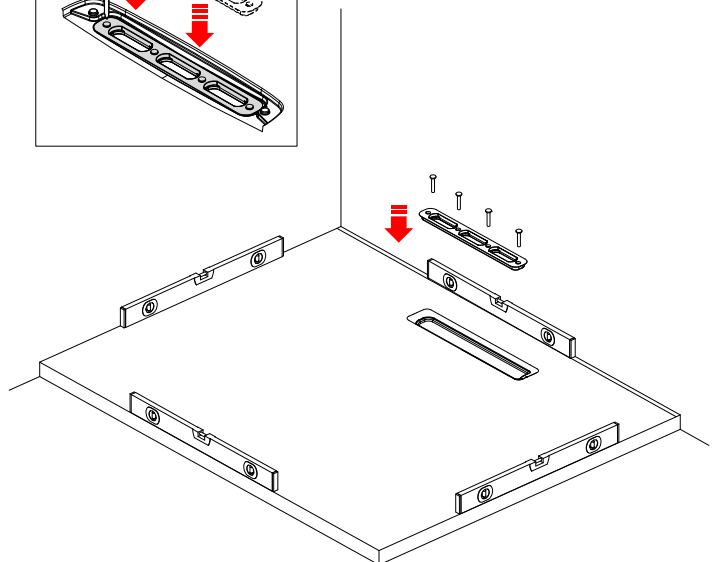
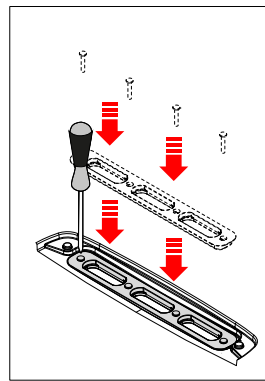
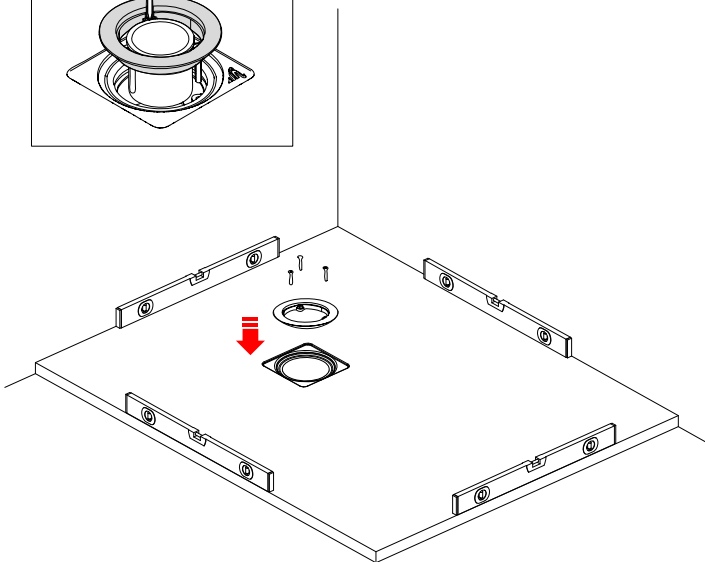
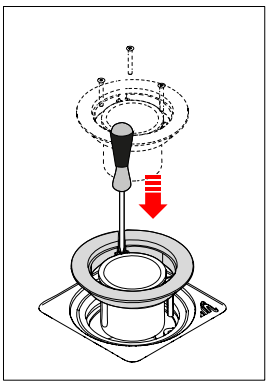


Utilizzare sigillanti polimerici MS in alternativa del collante HAFROSILIX
 Please use polymer adhesive MS as an alternative for HAFROSILIX glue
 Verwenden Sie MS-Polymerdichtstoffe als Alternative zum HAFROSILIX-Kleber
 Veuillez utiliser de la colle polymère MS comme alternative à la colle HAFROSILIX
 Utilice selladores de polímero MS como alternativa al pegamento HAFROSILIX

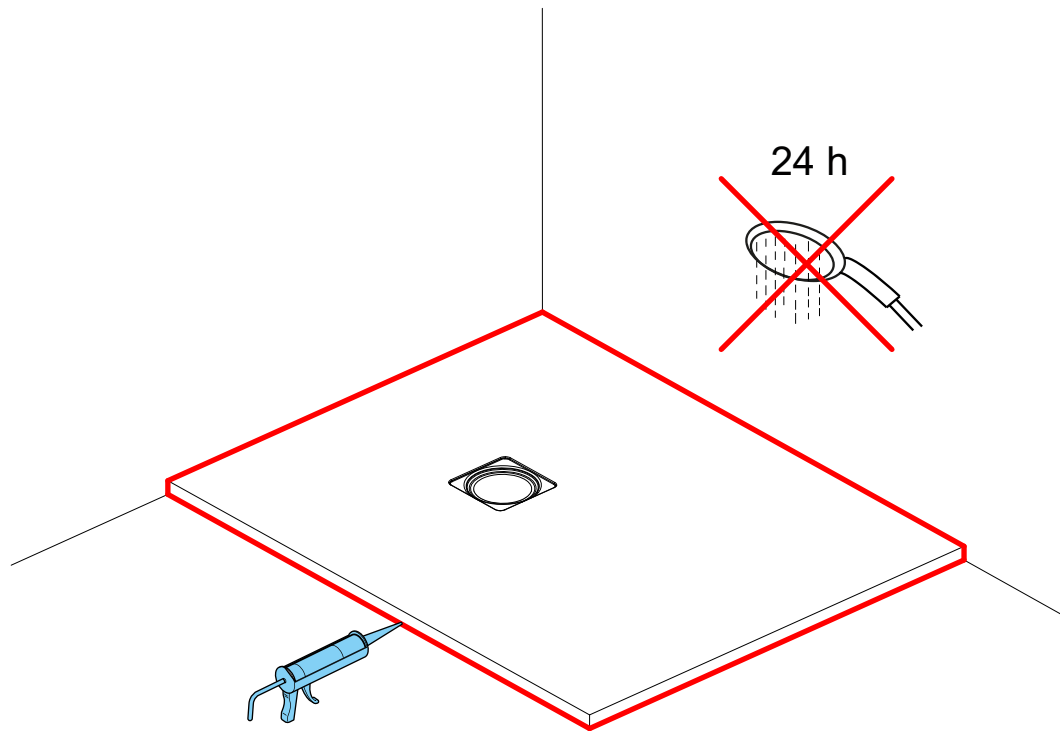
14



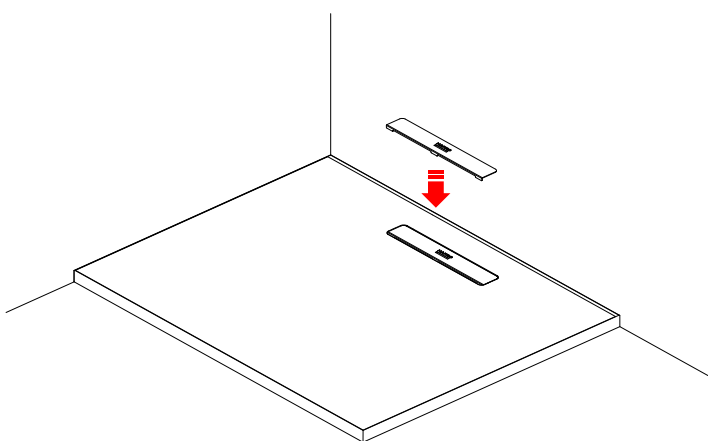
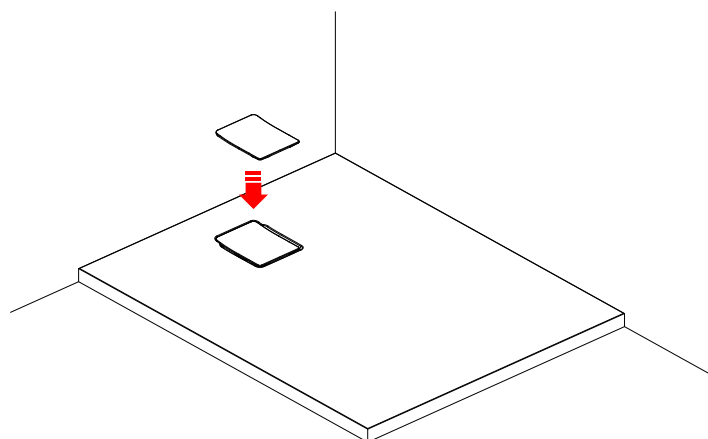
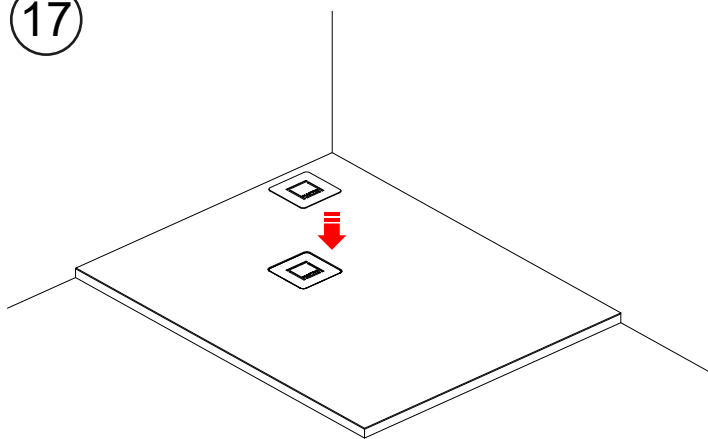
15



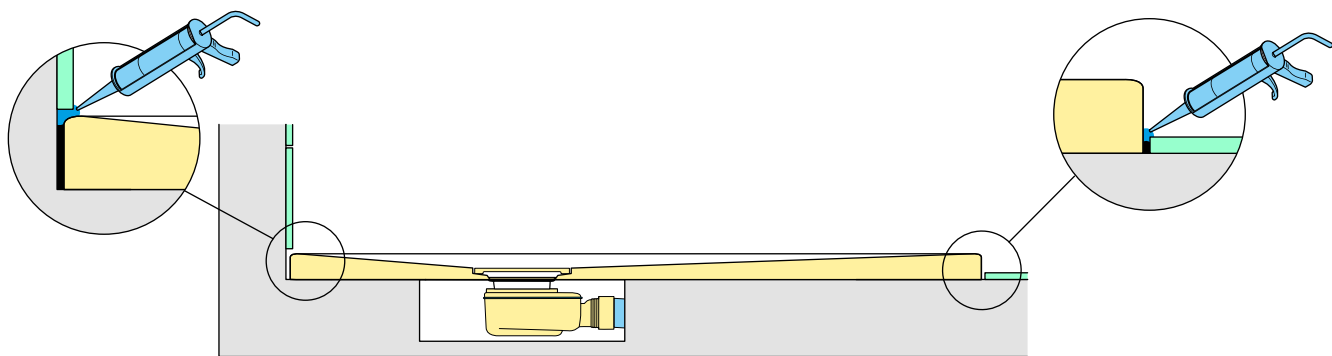
16



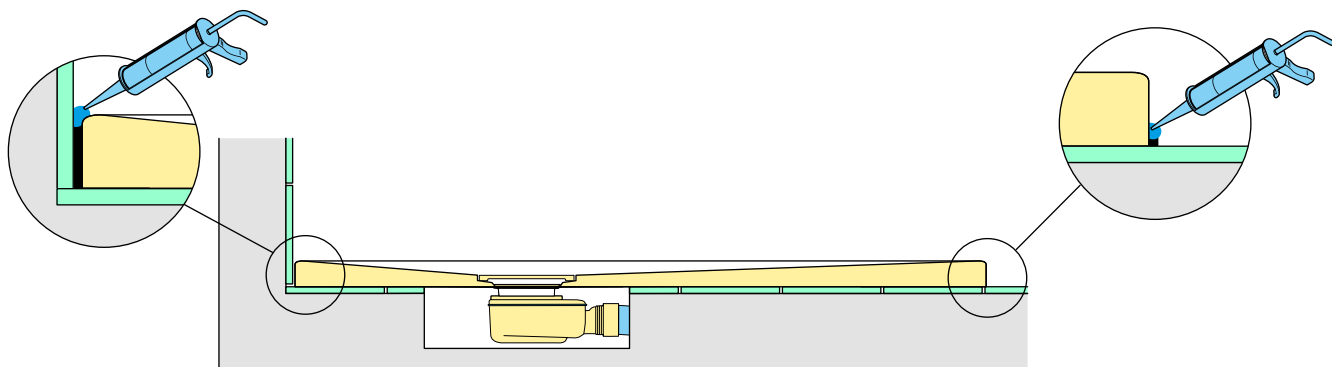
17



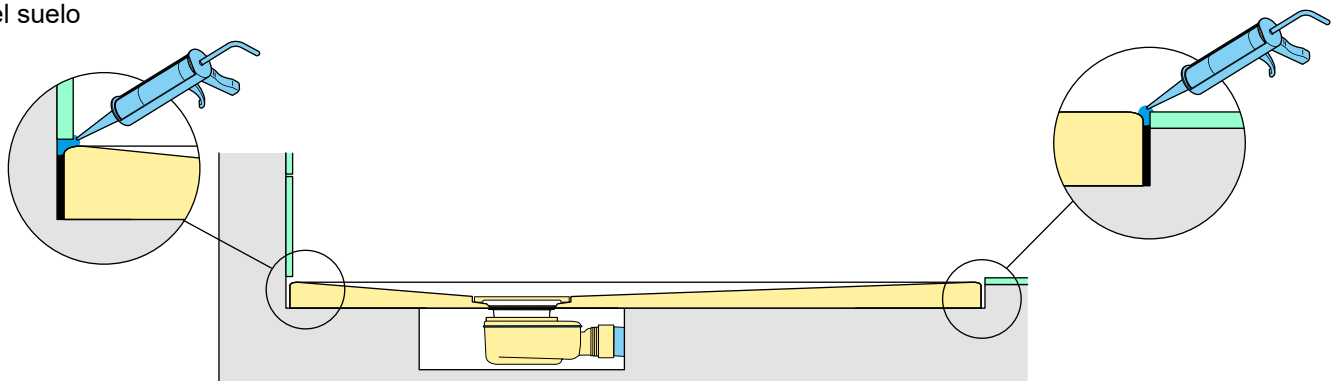
Installazione in appoggio prima del rivestimento / Surface-mounted installation before cladding / Aufputzmontage vor der Verkleidung / Pose en saillie avant bardage / Instalación en superficie antes del revestimiento



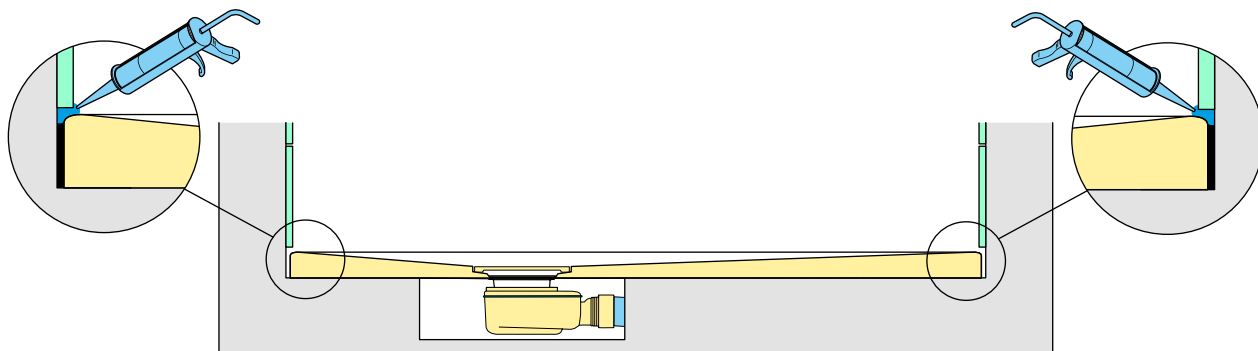
Installazione in appoggio a pavimento finito / Installation resting on the finished floor / Verlegung auf dem fertigen Boden / Installation reposant sur le sol fini / Instalación apoyada en el suelo terminado.



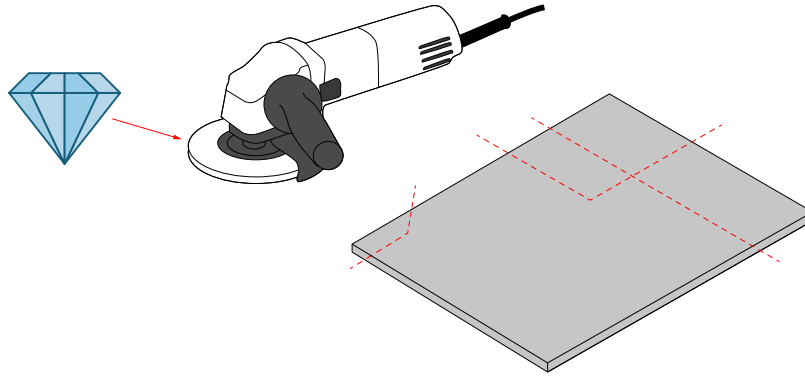
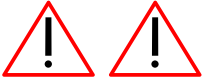
Installazione a filo pavimento / Floor level installation / Bodenebene Installation / Installation au niveau du sol / Instalación a nivel del suelo



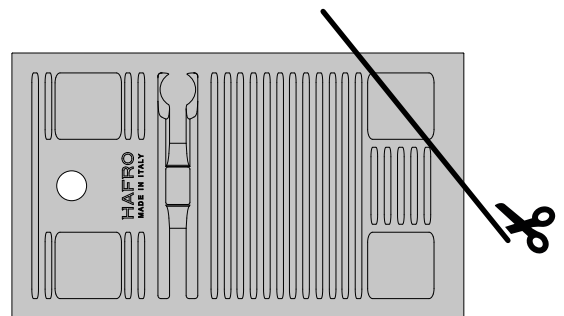
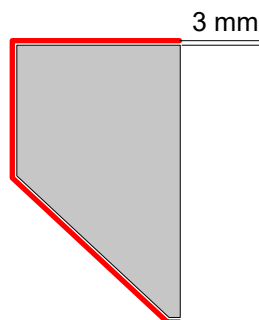
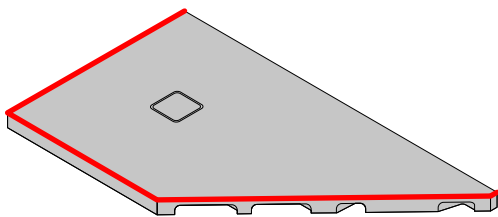
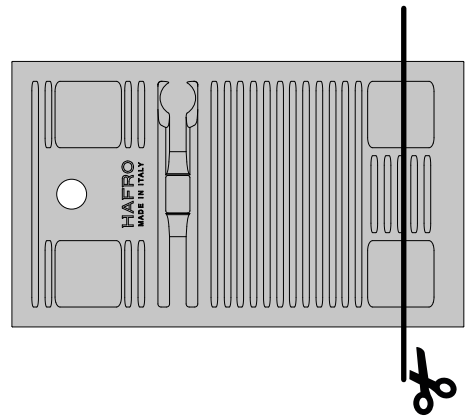
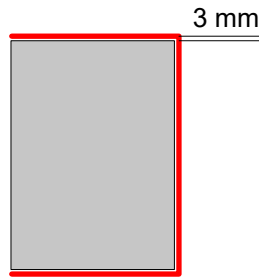
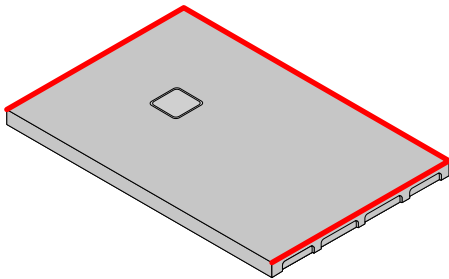
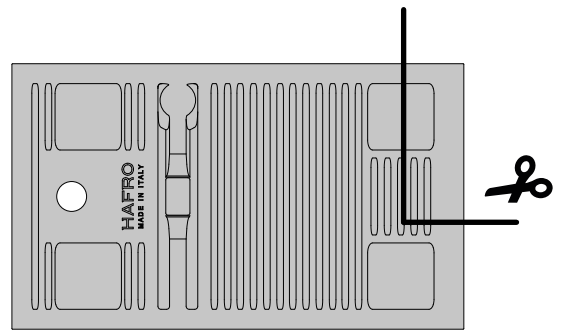
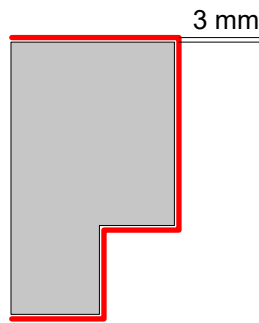
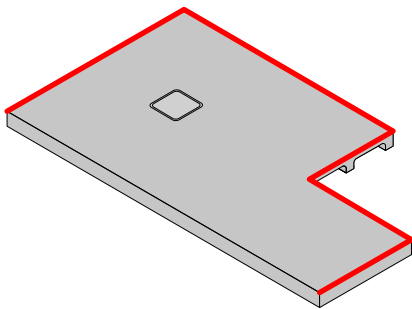
Installazione a nicchia / Niche installation / Nischeninstallation / Installation de niches / Instalación de nicho



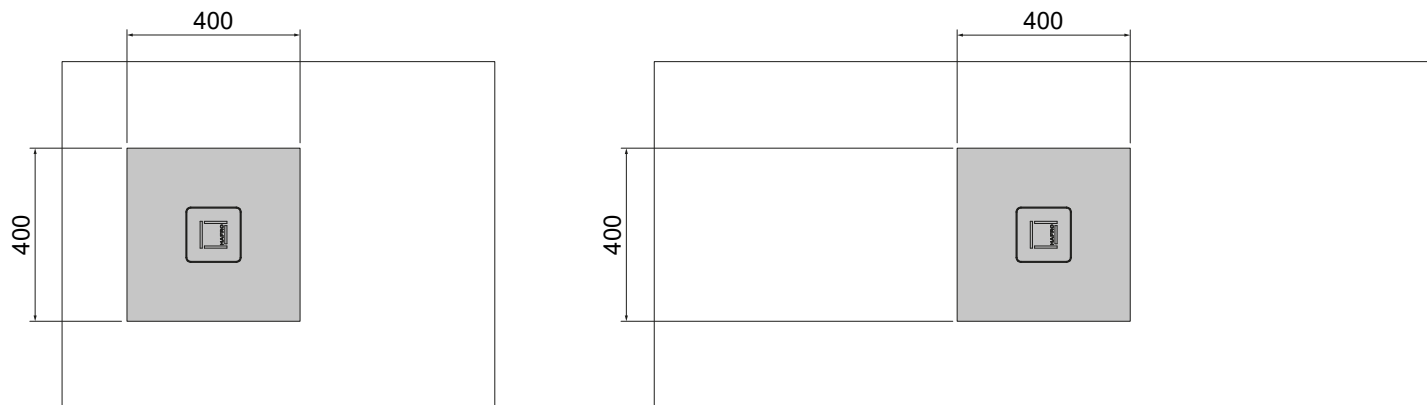
Taglio su misura / Cut to size / Auf Maß zuschneiden / Coupé à la taille / Cortado a la medida



Esempi / Examples / Beispiele / Exemples / Ejemplos

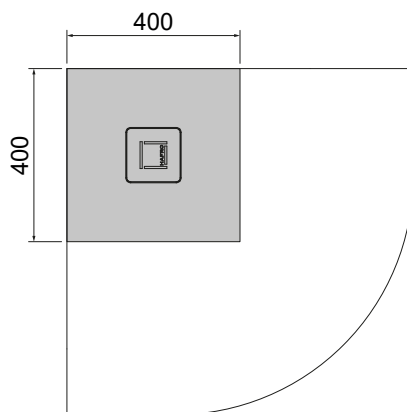


Piatto doccia Forma ZOE



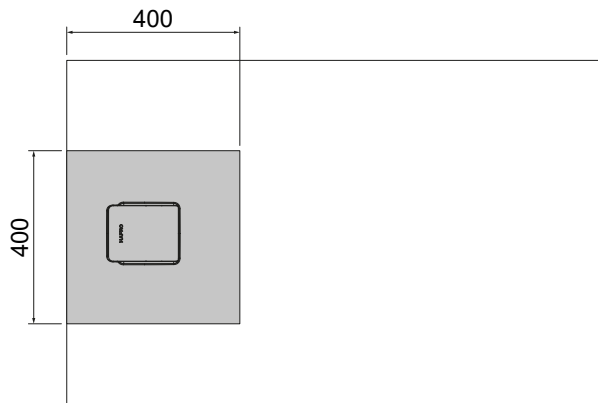
Piatto doccia Forma ZOE Curvo

Area non tagliabile
Non-cuttable area
Nicht schneidbarer Bereich
Zone non découpable
Área no cortable



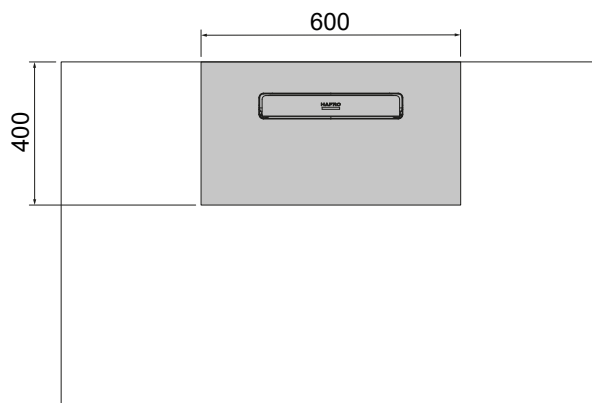
Piatto doccia Forma MOSE

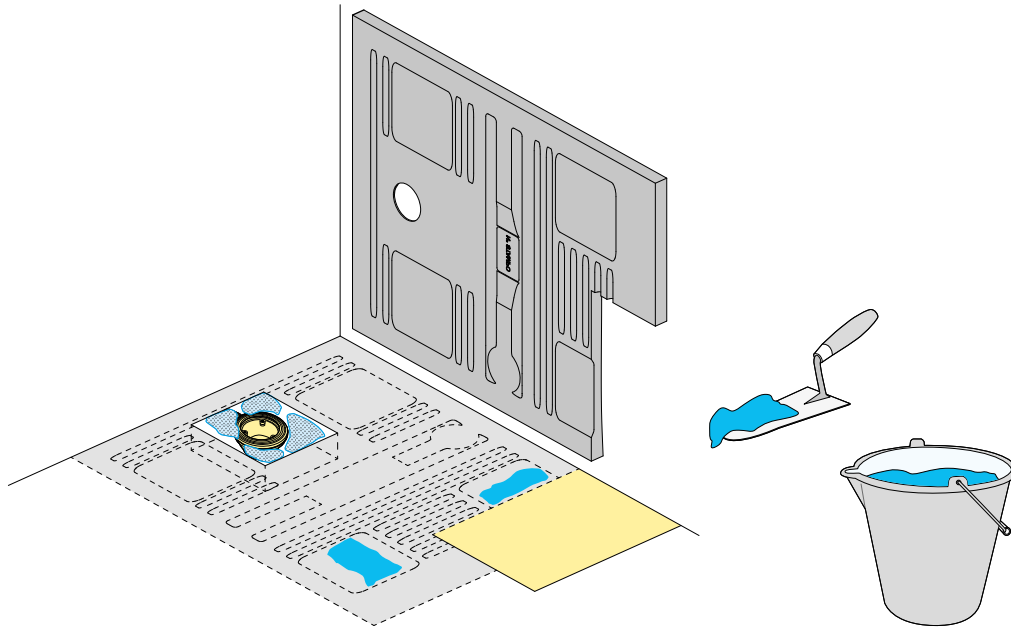
Area non tagliabile
Non-cuttable area
Nicht schneidbarer Bereich
Zone non découpable
Área no cortable



Piatto doccia Forma VALE

Area non tagliabile
Non-cuttable area
Nicht schneidbarer Bereich
Zone non découpable
Área no cortable



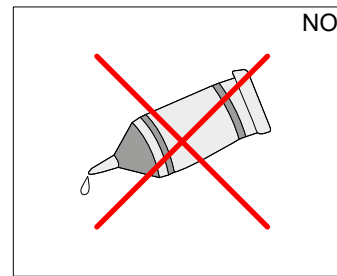
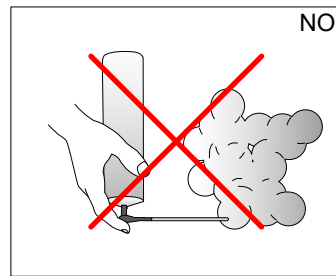
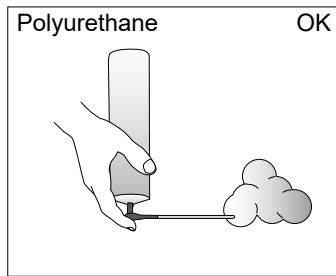


Schiuma poliuretana
Polyurethane foam
Polyurethanschaum
Mousse de polyurethane
Espuma de poliuretano

Schiuma generica
Generic foam
Allgemeiner Schaum
Mousse générique
Espuma genérica

Colla generica
Generic glue
Allgemeiner Kleber
Colle générique
Pegamento genérico

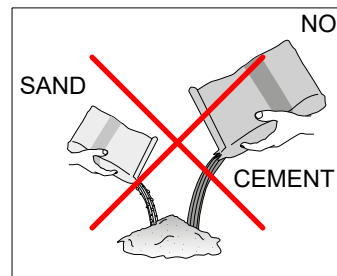
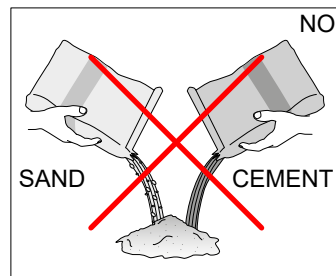
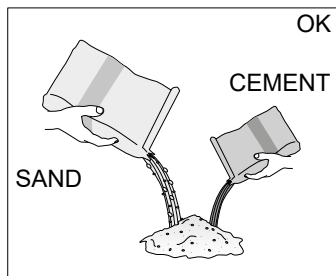
Colla per piastrelle
Tile glue
Fliesenkleber
Colle à carrelage
Pegamento para azulejos



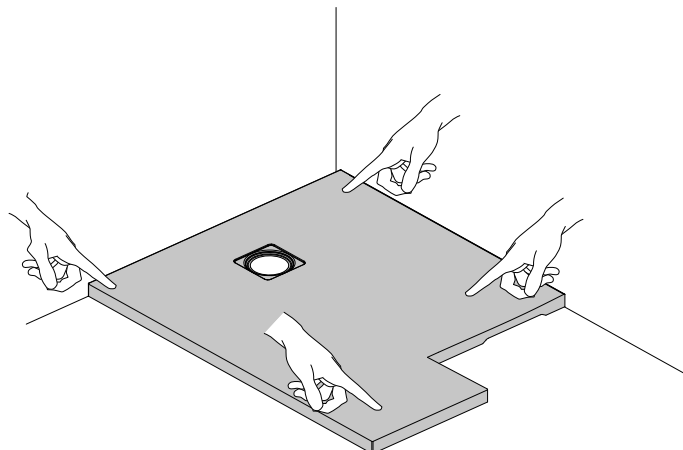
+Sabbia -cemento
+Sand -cement
+Sand -Zement
+Sable -ciment
+Arena -cemento

Sabbia = cemento
Sand = cement
Sand = Zement
Sable = ciment
Arena = cemento

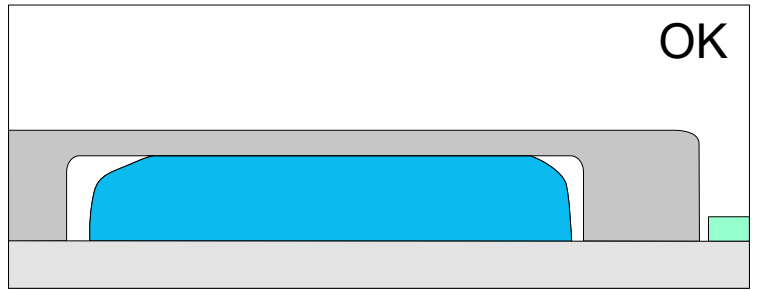
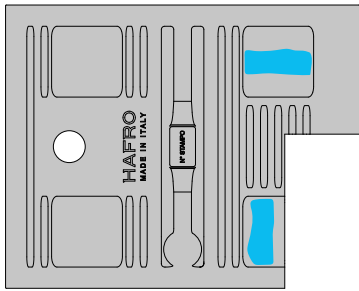
-Sabbia +cemento
-Sand +cement
-Sand +Zement
-Sable +ciment
-Arena +cemento



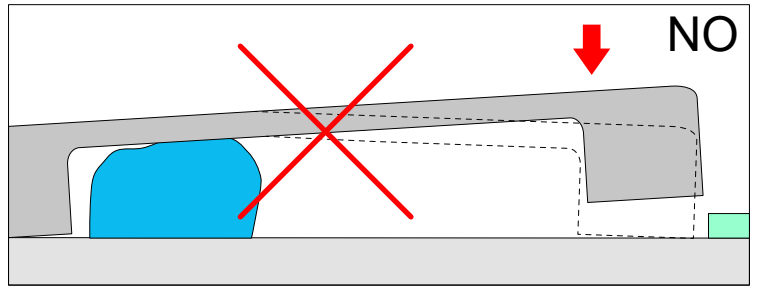
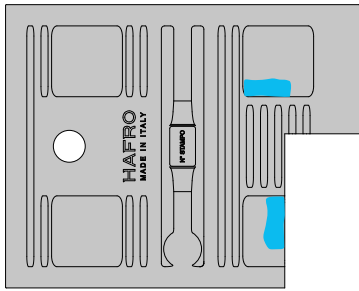
Spingere
Push
Drücken
Pousser
Empujar



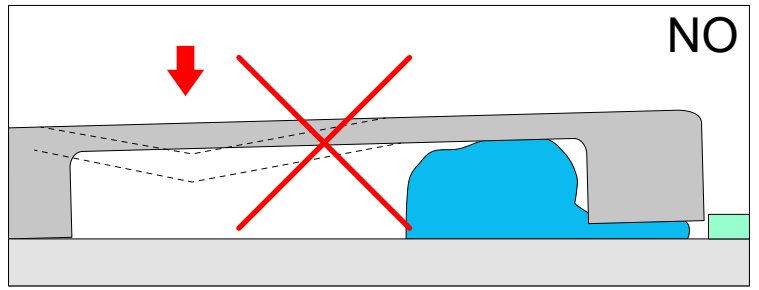
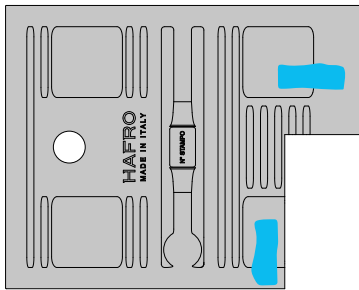
1



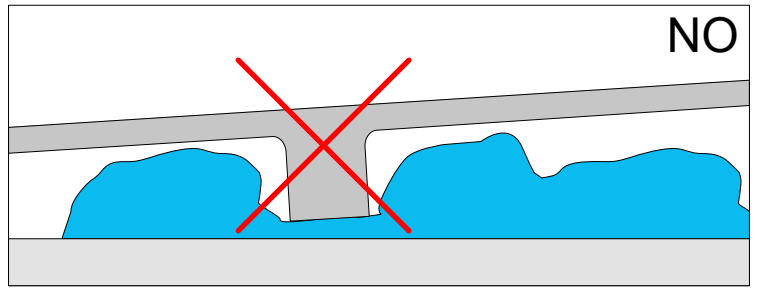
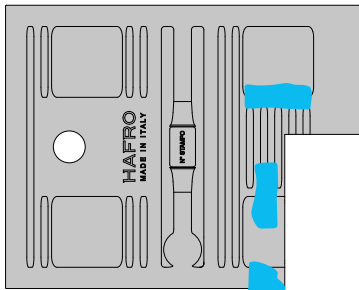
2



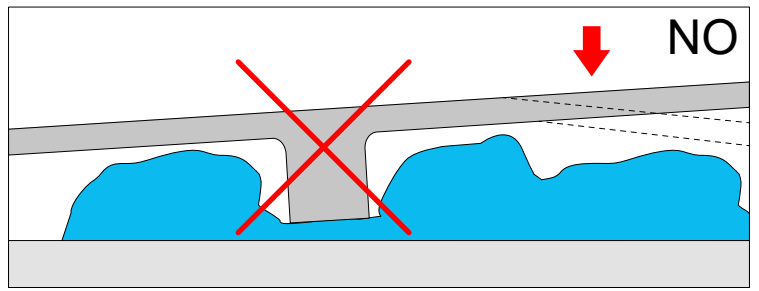
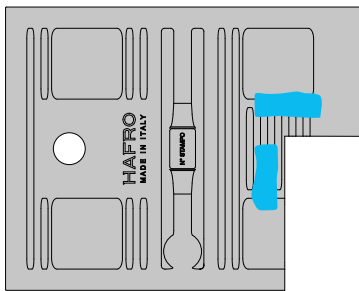
3



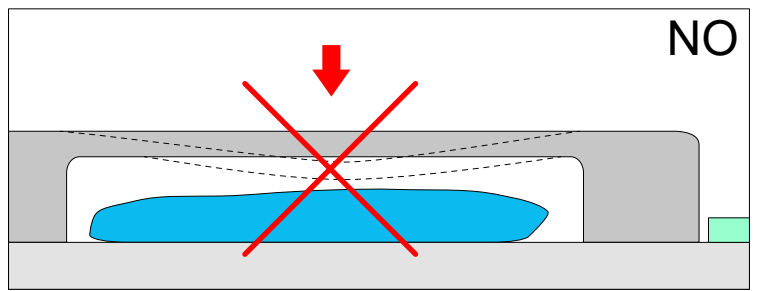
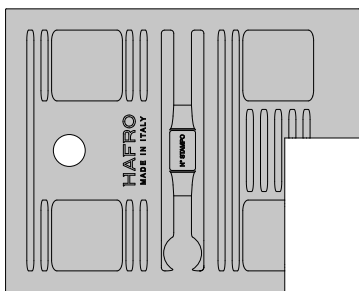
4



5



6



NOTE

NOTE

NOTE

GRUPPO GEROMIN S.r.l.

Via I° Maggio n°5 (zona Industriale)

30029 San Stino di Livenza VE

Tel. +39 0421 312249 / +39 0421 312250

[http: www.gruppogeromin.com](http://www.gruppogeromin.com) - email: info@gruppogeromin.com